



www.larius.com

Manuale Cod. 150193

MANUAL DE INSTRUCCIONES



Cod. 98900
Versión para inductor de 200lt



Cod. 98901
Versión para inductor de 30lt

NOVA 55:1 V2 EXT

Bomba neumática
para extrusión
Airless



IT https://www.larius.com/wp-content/uploads/NOVA_55_EXT_V2_I.pdf



EN https://www.larius.com/wp-content/uploads/NOVA_55_EXT_V2_UK.pdf

DE https://www.larius.com/wp-content/uploads/NOVA_55_EXT_V2_D.pdf



FR https://www.larius.com/wp-content/uploads/NOVA_55_EXT_V2_F.pdf

ES https://www.larius.com/wp-content/uploads/NOVA_55_EXT_V2_ES.pdf

**Este manual es la traducción en español del manual original redactado en italiano.
El fabricante declina toda responsabilidad derivada de una traducción errónea de las instrucciones
contenidas en el manual en italiano.**

La empresa productora se reserva la posibilidad de variar características y datos
del presente manual en cualquier momento y sin previo aviso.

NOVA 55:1 V2 EXT

Pompa pneumática para extrusión airless

ÍNDICE

A ADVERTENCIAS	2
B PRINCIPIO DE FUNCIONAMIENTO	3
C DATOS TÉCNICOS	4
D DESCRIPCIÓN DEL EQUIPO	5
E TRANSPORTE Y DESEMBALAJE	6
F CONDICIONES DE GARANTÍA	6
G NORMAS DE SEGURIDAD	6
H INSTALACIÓN TÍPICA	8
I PUESTA A PUNTO	8
J FUNCIONAMIENTO	8
K LIMPIEZA DE FINAL DE SERVICIO	9
L MANTENIMIENTO ORDINARIO	9
M ANOMALÍAS Y SOLUCIONES	10
N DESMONTAJE DEL MOTOR NEUMÁTICO	11
O DESMONTAJE DEL GRUPO DE BOMBEO	16
P DESPIECE DEL GRUPO DE BOMBEO	18
Q DESPIECE DEL GRUPO MOTOR	20
R ATEX	22
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD	25

**ESTE EQUIPO ES PARA USO EXCLUSIVAMENTE PROFESIONAL.
NO SE HA PREVISTO PARA USOS DIFERENTES DE LO DESCRITO EN ESTE MANUAL.**

Gracias por haber elegido un producto **SAMOA**.
Junto al artículo adquirido, Vds. recibirán una gama de servicios de asistencia que les permitirán alcanzar los resultados deseados, rápidamente y de manera profesional.

A ADVERTENCIAS

En la tabla que aparece a continuación se describe el significado de los símbolos que aparecen en este manual, y que son relativos al empleo, a la toma de tierra, a las operaciones de uso, mantenimiento y reparación de este equipo.

	<ul style="list-style-type: none"> • Lea atentamente este manual antes de usar el equipo. • Un uso inadecuado podría causar daños a personas o cosas. • No utilice la máquina bajo la influencia de drogas o alcohol. • No modifique por ningún motivo el equipo. • Utilice productos y disolventes compatibles con las diferentes partes componentes del equipo, leyendo atentamente las advertencias del productor. • Consulte los Datos Técnicos del equipo que contiene el Manual. • Controle el equipo a diario, y si observa que hay partes desgastadas, sustitúyalas empleando EXCLUSIVAMENTE piezas de repuesto originales. • Mantenga a los niños y a los animales lejos de la zona de trabajo. • Siga todas las normas de seguridad.
	<ul style="list-style-type: none"> • Avisa del riesgo de accidente o daño grave al equipo si no se tiene en cuenta la advertencia.
   	<p>FUEGO Y PELIGRO DE EXPLOSIONES</p> <ul style="list-style-type: none"> • Los vapores inflamables, como los que proceden de disolventes o pinturas, pueden incendiarse o explotar. • Para prevenir peligros de incendio o explosión: <ul style="list-style-type: none"> - Utilice el equipo SOLAMENTE en áreas bien ventiladas. Mantenga limpia la zona de trabajo - Elimine todas las fuentes de ignición, como llamas piloto, cigarrillos, linternas eléctricas portátiles, ropa sintética (potencial arco estático), etc.. - Conecte a tierra los equipos y todos los objetos conductores ubicados en el área de trabajo. - Utilice exclusivamente tubos "airless" conductores y conectados a tierra. • No emplee tricloroetano, cloruro de metileno, disolventes de hidrocarburo halogenado o fluidos que contengan estos disolventes en equipos de aluminio a presión. El uso de estas sustancias podría causar una reacción química peligrosa con riesgo de explosión. • No efectúe conexiones, no apague o encienda los interruptores de las luces en presencia de humos inflamables. • Si se advierten sacudidas o descargas eléctricas será necesario interrumpir inmediatamente la operación que se esté realizando con el equipo. • Tenga un extintor en las proximidades del área de trabajo.
	<ul style="list-style-type: none"> • Advierte el riesgo de lesiones y aplastamiento de los dedos por la presencia de partes móviles en el grupo. • Manténgase alejado de las piezas móviles. • No utilice el equipo sin las protecciones adecuadas. • Antes de iniciar cualquier operación de control o mantenimiento del equipo, siga el procedimiento de descompresión explicado en este manual, para evitar el riesgo que de repente el equipo se ponga en marcha inesperadamente.
 	<ul style="list-style-type: none"> • Indican el riesgo de reacciones químicas y riesgo de explosión si no se aplica la advertencia. • Existe el peligro de heridas o graves lesiones causadas por el contacto con el chorro de la pistola, si así sucediera, acuda INMEDIATAMENTE a un médico especificando el tipo de producto inyectado. • No pulverice sin haber instalado la protección de la boquilla y del gatillo de la pistola. • No ponga los dedos delante de la boquilla de la pistola. • Al finalizar el ciclo de trabajo y antes de efectuar cualquier intervención de mantenimiento, siga el procedimiento de descompresión.
	<ul style="list-style-type: none"> • Proporciona importantes indicaciones y consejos para la eliminación o el reciclaje de un producto respetando el medio ambiente.
    	<ul style="list-style-type: none"> • Indica la presencia de un borne con cable para la toma de tierra. • Utilice ÚNICAMENTE cables de extensión de 3 hilos y tomas eléctricas conectadas a tierra. • Antes de empezar a trabajar, asegúrese de que la instalación eléctrica esté dotada de conexión a tierra y que sea conforme con las normas de seguridad. • El fluido a alta presión que sale de la pistola, o bien de posibles fugas, puede causar inyecciones en el cuerpo. • Para evitar peligros de incendio o inyección: <ul style="list-style-type: none"> - Utilice el bloqueo de seguridad del gatillo de la pistola cuando no se esté pulverizando. - No meta las manos ni los dedos en la boquilla de la pistola. No intente parar pérdidas con las manos, el cuerpo u otros objetos. - No apunte con la pistola hacia sí mismo ni hacia otras personas. - No pulverice sin la protección de la boquilla. • Descargue la presión del sistema al terminar la pulverización y antes de realizar cualquier operación de mantenimiento. • No utilice componentes cuya presión de uso sea inferior a la presión máxima del sistema. • No deje que los niños utilicen el equipo. • Preste suma atención al contragolpe que podría producirse al accionar el gatillo de la pistola. <p>Si el fluido a alta presión penetra la piel, la herida podría parecer un "simple corte", pero en realidad puede tratarse de un daño muy serio. Someta inmediatamente la herida a un tratamiento médico adecuado.</p>
   	<ul style="list-style-type: none"> • Avisan de la obligación de uso de guantes, gafas y máscaras de protección. • Utilice una indumentaria conforme con las normas de seguridad vigentes en el país en el que se emplea el equipo. • No se ponga brazaletes, pendientes, anillos, cadenas u otros objetos que pudieran obstaculizar su trabajo como operador. • No vista ropa con mangas anchas, bufandas, corbatas o cualquier prenda que pudiera quedar atrapada con las partes en movimiento del equipo durante el ciclo de trabajo y las operaciones de control y mantenimiento.

B PRINCIPIO DE FUNCIONAMIENTO

La bomba **NOVA 55:1 EXT V2** es una bomba neumática a alta presión con aplicación para la extrusión y el transporte de productos de alta viscosidad.

NOVA fundamentalmente consiste en un motor por aire y una estructura definida "grupo de bombeo de material" o más sencillamente, "grupo de bombeo".

En el motor neumático el aire comprimido genera el movimiento vertical alternado del pistón del motor: este movimiento se transmite mediante una varilla de conexión al pistón del grupo de bombeo del material. Material que termina con una placa de presión que permite de aspirar productos incluso muy viscosos. La razón 55:1 indica que la presión de salida del material es de 55 veces la presión del aire de alimentación de la bomba.

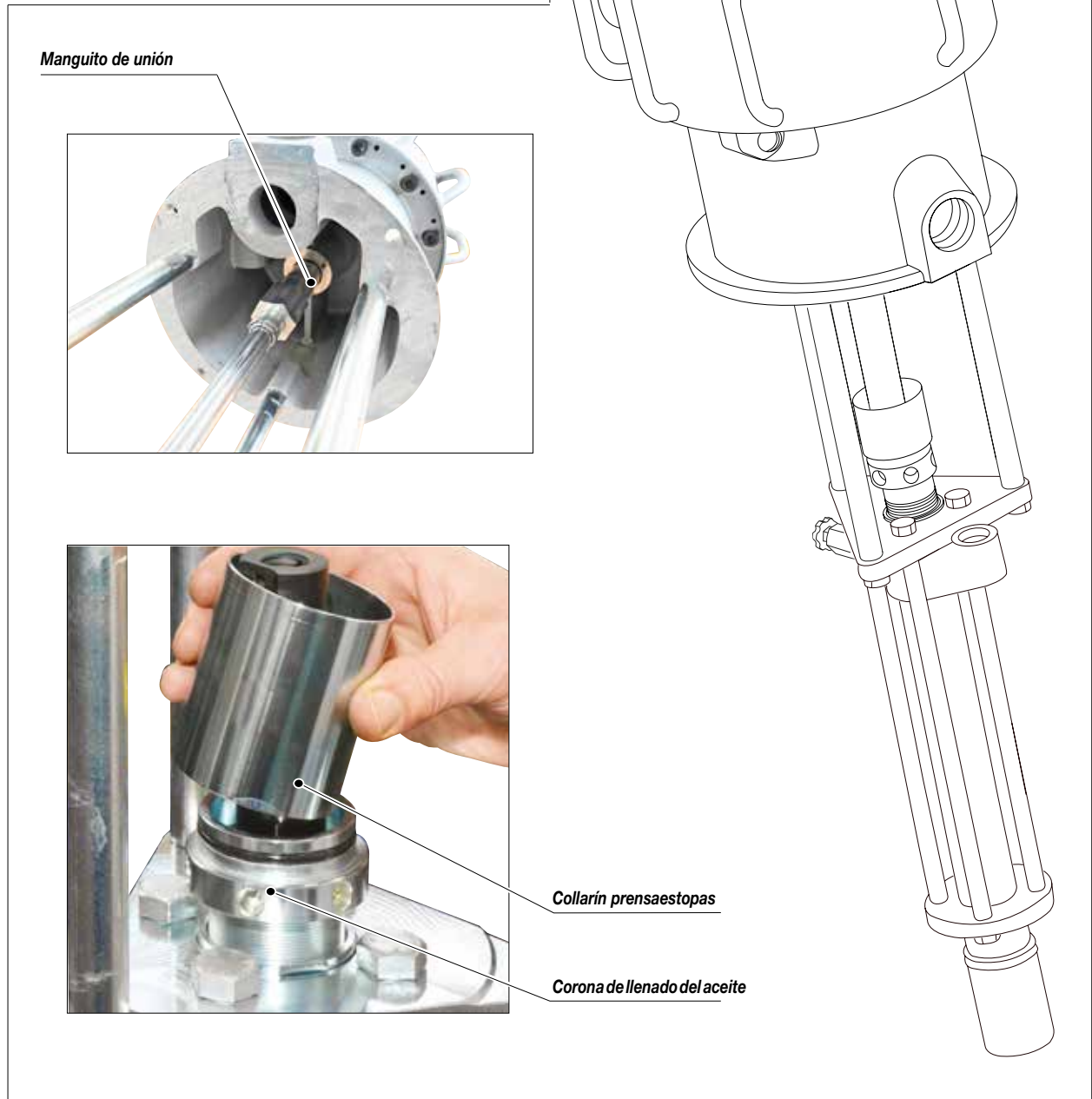


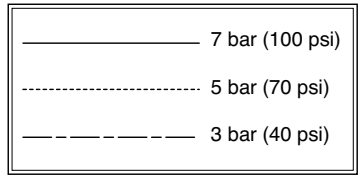
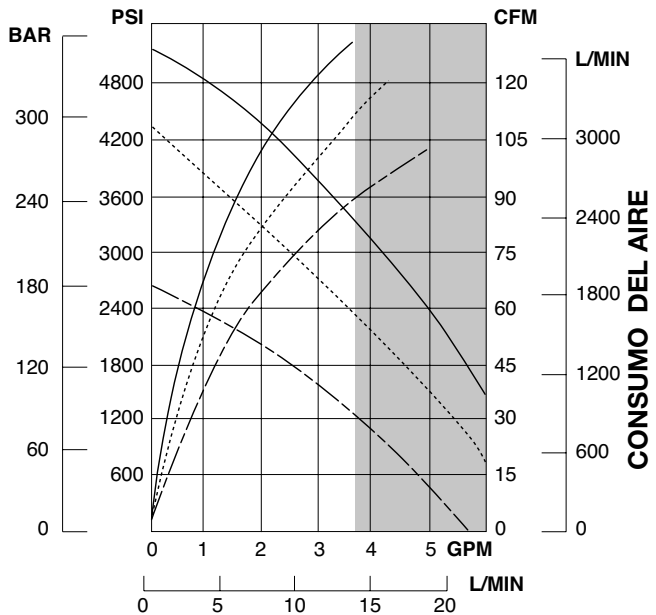
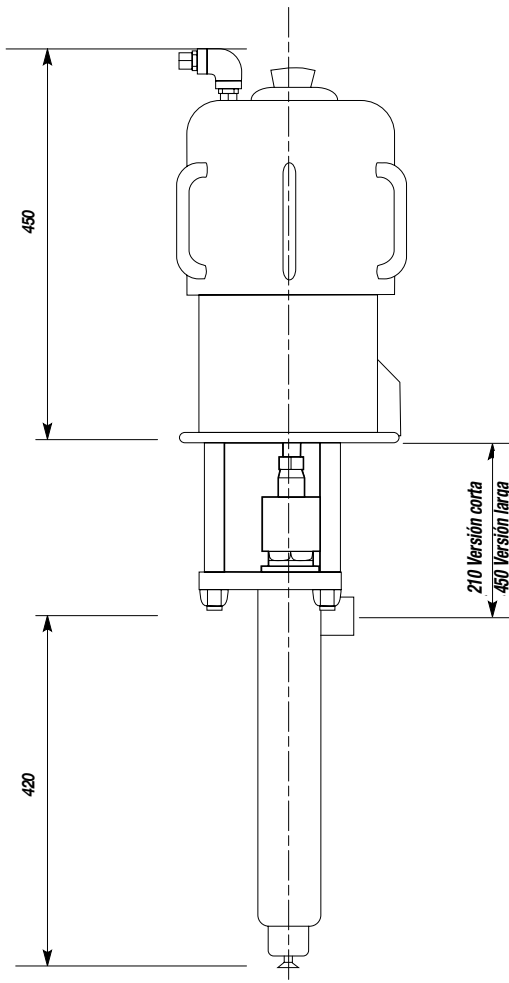
Fig. 1

C DATOS TÉCNICOS

NOVA 55:1 EXT	
Presión del aire de alimentación de la bomba	3-7 bar 40-100 psi
Presión máxima del producto	380 bar 5.510 psi
Caudal por ciclo	200 cm ³
Caudal a 60 ciclos por minutos	3 bar 198 l/min 5 bar 330 l/min 7 bar 462 l/min
Entrada del aire de alimentación	3/4" BSPP (M)
Salida material	1" BSPP (F)
Material bombeo	Acero al Carbono
Material pistón	INOX 420B
Material juntas	PTFE + PE 1000
Diámetro motor y carrera pistón	Ø 10" - 4 3/4"
	Ø 250 mm - 120 mm

Tenga en consideración estas indicaciones para evaluar la compatibilidad de un producto antes de emplearlo y también cuando vaya eliminar alguno de los elementos de la bomba que ya no se utiliza, para poder programar el reciclaje de los componentes sin perjuicio del medio ambiente.

CÓDIGO	DESCRIPCIÓN
98901	Bomba extrusión NOVA 55:1 para inductor 30 l.
98900	Bomba extrusión NOVA 55:1 para inductor 200 l.



CAUDAL DE LA BOMBA

D DESCRIPCIÓN DEL EQUIPO

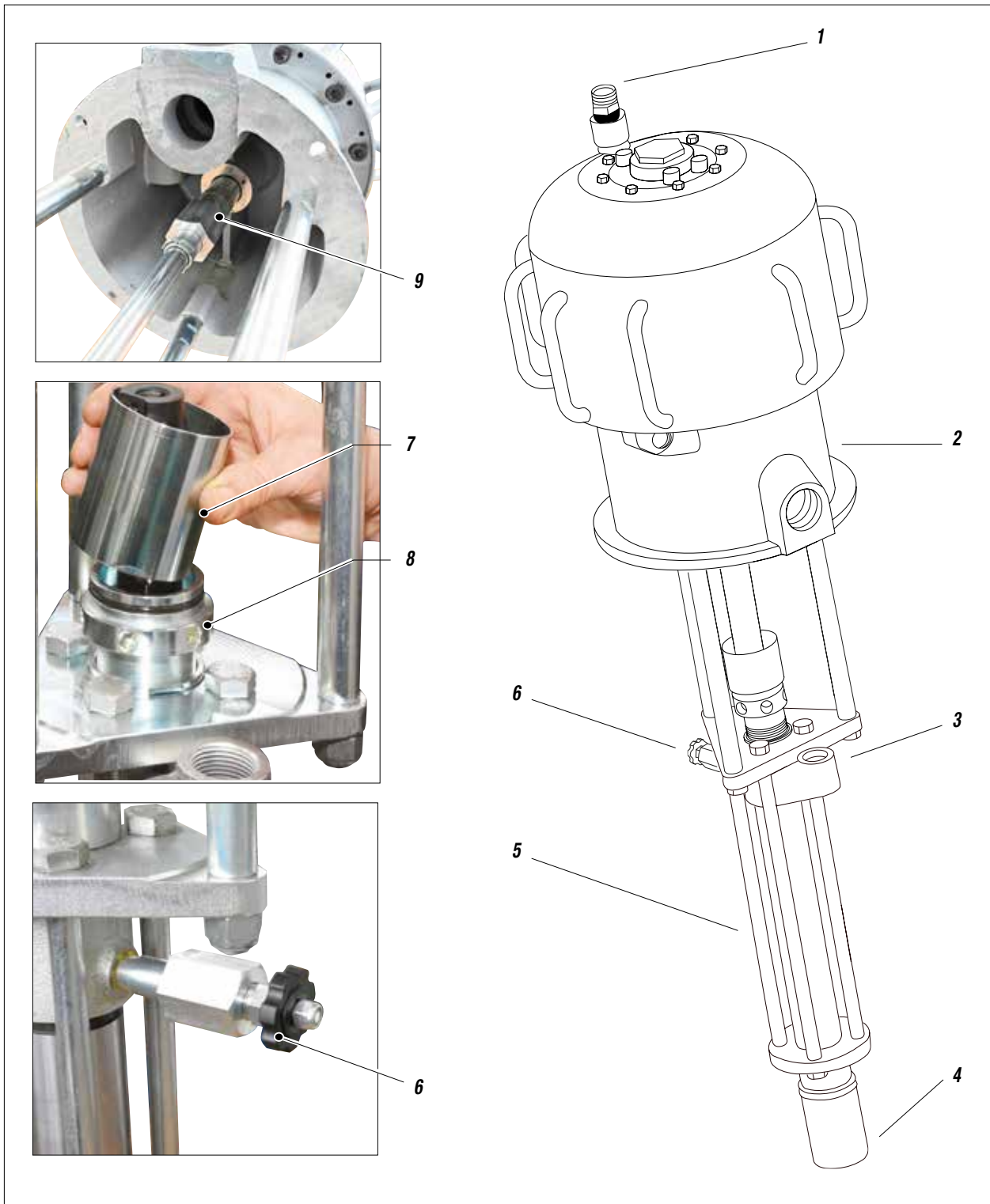


Fig. 1

Pos.	Descripción
1	Entrada del aire de alimentación de la bomba
2	Motor neumático
3	Salida de material
4	Entrada de material
5	Grupo de bombeo del material

Pos.	Descripción
6	Válvula de purga
7	Copa porta lubricante
8	Collarín prensaestopas
9	Manguito de unión

E TRANSPORTE Y DESEMBALAJE

- Respete escrupulosamente la orientación del embalaje que se indica externamente mediante símbolos o mensajes.
- Antes de instalar el equipo, prepare un ambiente adecuado, con el espacio necesario, la iluminación correcta, el piso limpio y plano.
- Todas las operaciones de descarga y desplazamiento del equipo son de competencia del usuario quien tendrá que prestar gran atención para no provocar daños a personas o al equipo.

Para la operación de descarga utilice personal especializado y habilitado (operadores de grúa, carretilleros etc.) y un medio de elevación adecuado de capacidad suficiente para el peso de la carga y respete todas las normas de seguridad.

El personal tendrá que estar equipado con los dispositivos de protección individual necesarios.

- El fabricante no asume ninguna responsabilidad en relación con la descarga y el transporte del equipo en el lugar de trabajo.
- Verifique la integridad del embalaje en el momento de su recepción. Saque el equipo del embalaje y controle que no haya sufrido daños durante su transporte.

Si comprueba que hay componentes rotos, contacte inmediatamente el fabricante y la agencia de transporte. El plazo máximo para comunicar la detección de daños es de 8 días desde la fecha de recepción del equipo.

La comunicación se tendrá que enviar mediante carta certificada con acuse de recibo dirigida al fabricante y al transportista.



La eliminación de los materiales de embalaje, por cuenta del usuario, se tendrá que efectuar en conformidad con la normativa vigente en el país en el que se utilice el equipo. En cualquier caso es una práctica aconsejable reciclar de manera lo más ecológicamente compatible los materiales de embalaje.

F CONDICIONES DE GARANTÍA

Las condiciones de garantía no se aplican en caso de:

- procedimientos de lavado y limpieza de los componentes no realizados correctamente y que causan mal funcionamiento, desgaste o daño del aparato o partes del mismo;
- uso inapropiado del aparato;
- uso contrario a la normativa nacional prevista;
- instalación incorrecta o defectuosa;
- modificaciones, intervenciones y mantenimientos no autorizados por el fabricante;
- uso de repuestos no originales y no relativos al modelo específico;
- inobservancia total o parcial de las instrucciones.



G NORME DI SICUREZZA



Lea atentamente e íntegramente las instrucciones antes de utilizar el producto. Conserve cuidadosamente las instrucciones.



La manipulación o la sustitución sin autorización de uno o más componentes del equipo, el uso de accesorios, de utensilios, de materiales de consumo diferentes de los recomendados por el fabricante, podrían representar un peligro de accidente y exime al fabricante de toda responsabilidad civil o penal.



- EL EMPRESARIO SERÁ RESPONSABLE DE LA INSTRUCCIÓN DEL PERSONAL SOBRE LOS RIESGOS DE ACCIDENTE, SOBRE LOS DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD DEL OPERADOR Y SOBRE LAS REGLAS GENERALES DE PREVENCIÓN DE ACCIDENTES PREVISTAS POR LAS DIRECTIVAS INTERNACIONALES Y POR LA LEGISLACIÓN DEL PAÍS EN EL CUAL ESTÁ INSTALADO EL EQUIPO ASÍ COMO SOBRE LA NORMATIVA EN MATERIA DE CONTAMINACIÓN MEDIO AMBIENTAL.
- EL PERSONAL ESTÁ OBLIGADO A COMPORTARSE EN ESCRUPULOSA OBSERVANCIA DE LA NORMATIVA SOBRE PREVENCIÓN DE ACCIDENTES DEL PAÍS EN EL CUAL ESTÁ INSTALADO EL EQUIPO ASÍ COMO DE LAS NORMAS EN MATERIA DE CONTAMINACIÓN MEDIO AMBIENTAL.
- MANTENGA EN ORDEN EL ÁREA DE TRABAJO. EL DESORDEN EN EL LUGAR DE TRABAJO COMPORTA EL PELIGRO DE ACCIDENTES.
- MANTENGA SIEMPRE UN BUEN EQUILIBRIO: EVITE POSICIONES INESTABLES.
- ANTES DE SU UTILIZACIÓN COMPRUEBE ESCRUPULOSAMENTE QUE NO HAYA PIEZAS DAÑADAS Y QUE EL EQUIPO ESTÉ EN CONDICIONES DE REALIZAR SU TRABAJO DE MANERA CORRECTA.
- OBSERVE SIEMPRE LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Y LA NORMATIVA VIGENTE.
- NO PERMITA QUE PERSONAS AJENAS PUEDAN ACCEDER AL ÁREA DE TRABAJO.
- NO SUPERE **NUNCA** LAS PRESIONES MÁXIMAS DE SERVICIO INDICADAS.
- NO DIRIJA **NUNCA** LA PISTOLA HACIA VD. MISMO O HACIA OTRAS PERSONAS. EL CONTACTO CON EL CHORRO PODRÍA CAUSAR HERIDAS GRAVES. EN CASO DE HERIDAS PRODUCIDAS POR EL CHORRO DE LA PISTOLA ACUDA INMEDIATAMENTE A UN MÉDICO ESPECIFICANDO EL TIPO DE PRODUCTO INYECTADO. NO SUBESTIME NUNCA UNA LESIÓN PROVOCADA POR LA INYECCIÓN DE UN FLUIDO.

- CORTE SIEMPRE LA ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA Y DESCARGUE LA PRESIÓN DEL CIRCUITO ANTES DE EFECTUAR CUALQUIER TIPO DE CONTROL O DE SUSTITUCIÓN DE PIEZAS DEL EQUIPO.
- NO MODIFIQUE POR NINGÚN MOTIVO CUALQUIER PIEZA DEL EQUIPO. VERIFIQUE REGULARMENTE LOS COMPONENTES DEL SISTEMA. SUSTITUYA LAS PIEZAS ROTAS O DESGASTADAS.
- AJUSTE Y CONTROLE TODOS LOS RACORES DE CONEXIÓN ENTRE LA BOMBA, LA MANGUERA Y LA PISTOLA ANTES DE UTILIZAR EL EQUIPO.
- UTILICE SIEMPRE MANGUERA PREVISTA EN EL SUMINISTRO ESTÁNDAR DE TRABAJO. SI SE UTILIZA UN TUBO DISTINTO, OBSERVAR QUE LAS PRESIONES MÁXIMAS DE EJERCICIO DEL MISMO NO SEAN INFERIORES A LAS DE LA BOMBA.
- EL FLUIDO CONTENIDO EN LA MANGUERA PODRÍA RESULTAR MUY PELIGROSO. MANEJE CUIDADOSAMENTE LA MANGUERA. NO TIRE DE LA MANGUERA PARA DESPLAZAR EL EQUIPO. NO UTILICE NUNCA UNA MANGUERA DAÑADA O REPARADA.



Si el producto que se utiliza es tóxico evite su inhalación y el contacto con el mismo empleando guantes y gafas de protección y mascarillas adecuadas.



Tome las medidas de protección del oído necesarias si trabaja en las proximidades del equipo.



La máquina dispone de un sistema anticongelamiento que le permite trabajar también con temperaturas muy bajas. Sin embargo, la superficie exterior metálica superior, después de algunos minutos de funcionamiento, se enfría de modo consistente.

Evite tocar la zona indicada.

El contacto de la piel con la zona a baja temperatura puede causar congelación. La indumentaria común de trabajo y los guantes (de cuero) proveen una protección adecuada



La elevada velocidad de deslizamiento del producto en el tubo de alta presión puede crear electricidad estática que se manifiesta con pequeñas descargas y chispas. Se recomienda conectar a tierra el equipo. La bomba está conectada a tierra por el hilo de masa del cable de alimentación eléctrica. La pistola está conectada a tierra mediante la manguera flexible de alta presión. Todos los objetos conductores que se encuentren en proximidad de la zona de trabajo deben estar conectados a tierra.

No pulverice por ningún motivo sobre productos inflamables o disolventes en ambientes cerrados.

No utilice nunca el equipo en ambientes saturados de gases potencialmente explosivos.



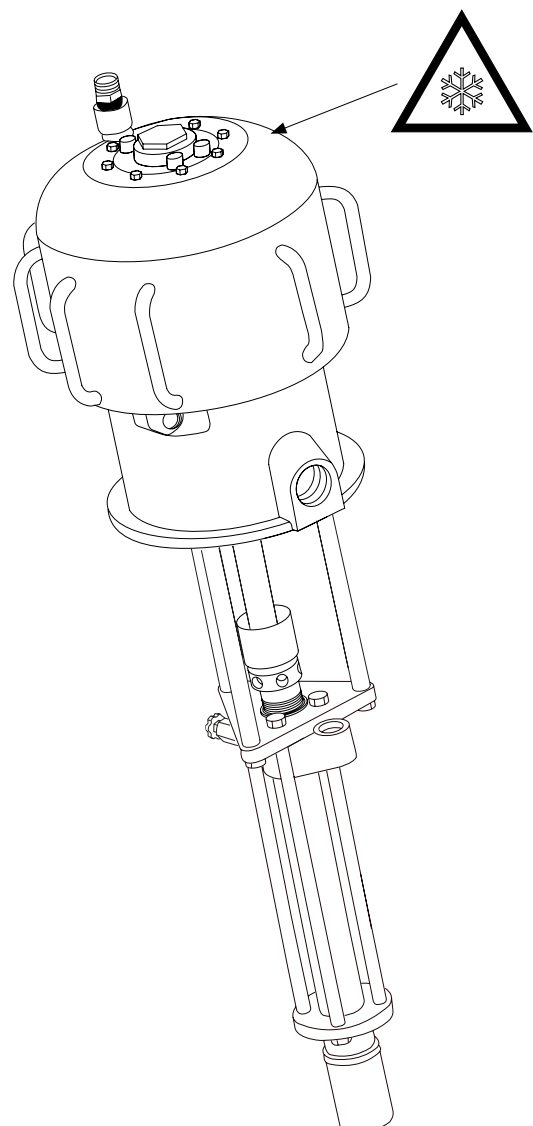
Verifique siempre la compatibilidad del producto con los materiales que componen el equipo (*bomba, pistola, manguera y accesorios*) con los cuales pueda entrar en contacto. No utilice pinturas o disolventes que contengan hidrocarburos halogenados (*como el cloruro de metileno*). Estos productos, en contacto con componentes de aluminio del equipo, podrían causar peligrosas reacciones químicas comportando un riesgo de explosión..



No se acerque excesivamente al vástago del pistón de la bomba cuando está en funcionamiento o con presión.



Un movimiento imprevisto o brusco del vástago del pistón puede provocar lesiones o el aplastamiento de los dedos.



H INSTALACIÓN TÍPICA

La bomba **NOVA 55:1 V2 EXT** se puede instalar en un inductor neumático con placa de presión (ver figura).

El inductor neumático permite aspirar el producto directamente del barril y permite una rápida reposición del barril. El plato permite, fijado a la base de la bomba, de comprimir el material asegurando un flujo constante del producto. También protege el material aún no aspirado del contacto con el polvo y la humedad y de que se seque en contacto con el aire.

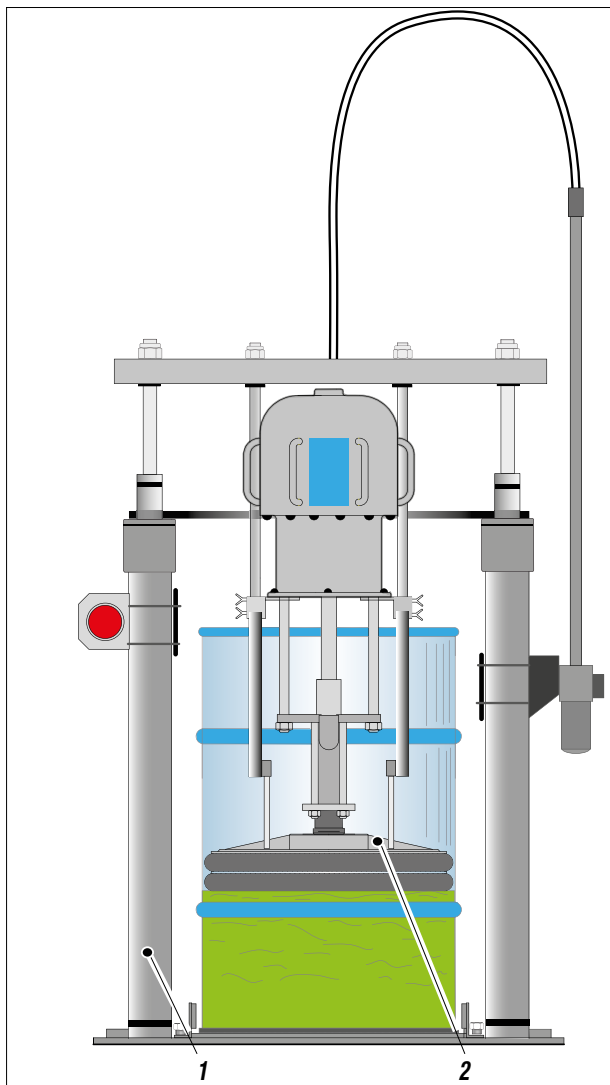


Fig. 1

Pos.	Código	Descripción
1	510000	Inductor neumático para barril de 200 litros
2	510100	Plato asegurador en fundición completo de doble junta

I PUESTA A PUNTO

FIJACIÓN DE LA BOMBA EN EL APAREJO

Para fijar correctamente la bomba en el aparejo siga el procedimiento descrito en el manual de uso y mantenimiento del aparejo neumático.

CONEXIÓN DEL AIRE DE ALIMENTACIÓN

Para la alimentación de la bomba utilice un tubo con un diámetro interior que no sea menor de 20 mm.



Instale a la entrada de la bomba un regulador de presión del aire (*es aconsejable que cuente con filtro para condensado y lubricador*). La presión de salida del material es de 55 veces la presión de entrada del aire de alimentación de la bomba. Por lo tanto es de una importancia fundamental poder regular el valor de presión del aire de alimentación.

CONEXIÓN DEL TUBO DE SALIDA DEL MATERIAL

Conecte el tubo de alta presión a la salida de la bomba. Le recomendamos que apriete bien todos los racores.

J FUNCIONAMIENTO



Controle todos los racores de conexión de los diferentes componentes (*bomba, tubo flexible, pistola, etc.*) antes de utilizar el equipo.

- Sumerja el tubo de bombeo del material en el depósito del producto (si la bomba está fijada en el aparejo neumático siga el procedimiento descrito en el manual de uso y mantenimiento del mismo).
- Abra la entrada de aire comprimido a la bomba. Es aconsejable regular la presión del aire con el valor mínimo necesario para un funcionamiento continuo de la bomba.
- La bomba entrará en funcionamiento y se detendrá cuando la cámara del producto esté toda llena. La bomba reanudará el funcionamiento cada vez que se apriete el grillete de la pistola o que se abra la válvula de distribución.
- La bomba ha sido ensayada en fábrica con aceite mineral ligero y parte del mismo podría haber quedado dentro del grupo de bombeo. Apunte la pistola (H3) o la válvula de distribución hacia un recipiente de recogida (H4) y expulse los restos presentes en la bomba hasta que empiece a salir el material a utilizar.



Evite terminantemente que la bomba funcione en vacío: pues esto podría provocar serios daños en el motor neumático y estropear las juntas de estanqueidad.

- Cuando se prevean pausas prolongadas en el empleo del aparato (por ejemplo la pausa nocturna a final de la jornada de trabajo), asegúrese de que el producto que se está empleando se pueda dejar dentro de la bomba y de las tuberías sin peligro de que se seque.

Si no existe este riesgo, cuando se vaya a efectuar una pausa en el trabajo es suficiente interrumpir el suministro de aire a la bomba y descargar la presión en el circuito con la válvula de distribución o bien con la válvula de alivio de la bomba.

K LIMPIEZA DE FINAL DE SERVICIO

Per pulizia di fine lavoro si intende la pulizia da effettuare qualora si volesse utilizzare un diverso prodotto oppure quando si prevede un lungo periodo di inattività dell'apparecchiatura.

- Corte el suministro de aire exterior a la bomba.
- Sumerja el tubo de bombeo de material en el depósito del disolvente de lavado (asegúrese de su compatibilidad química con el producto que se está empleando).
- Abra la entrada de aire comprimido a la bomba. Es aconsejable regular la presión del aire con el valor mínimo necesario para un funcionamiento continuo de la bomba..
- Apunte la pistola o la válvula de distribución hacia un recipiente de recogida y expulse el producto presente en la bomba hasta que se vea salir disolvente limpio.
- Entonces, corte el suministro de aire a la bomba y descargue la presión residual
- Si se prevé un largo periodo de inactividad es aconsejable aspirar aceite mineral ligero y dejarlo en el interior del grupo de bombeo.



Conserve los fluidos peligrosos en recipientes adecuados. Dichos productos se tienen que eliminar con arreglo a las leyes que rigen la eliminación de residuos industriales.

L MANTENIMIENTO ORDINARIO



Corte siempre el suministro de aire comprimido y descargue la presión de la instalación antes de efectuar cualquier tipo de control o de mantenimiento en la bomba.

- Verifique periódicamente (y cada vez que se ponga en marcha la bomba después de un largo periodo de inactividad) que el collarín prensaestopa (2) no se haya aflojado pues esto causa escapes del producto. Para apretar el collarín suba la copa porta lubricante (1). El collarín (2) debe estar bien apretado de manera que impida fugas pero no excesivamente para no causar el agarrotamiento del pistón y el desgaste excesivo de las juntas. Si viera que los escapes de producto continúan, sustituya las juntas.
- Mantenga la copa (1) llena de líquido lubricante (que sea compatible con el producto que se está empleando) para evitar que el producto se seque en el vástago del pistón.
- Controle periódicamente la línea de suministro de aire a la bomba. Asegúrese de que el aire sea siempre limpio y lubricado. Si en la línea de suministro de aire a la bomba hay instalado un lubricador, es aconsejable mantener llena la copa del mismo con una mezcla de agua y líquido anticongelante (diluido en proporción de 4:1).

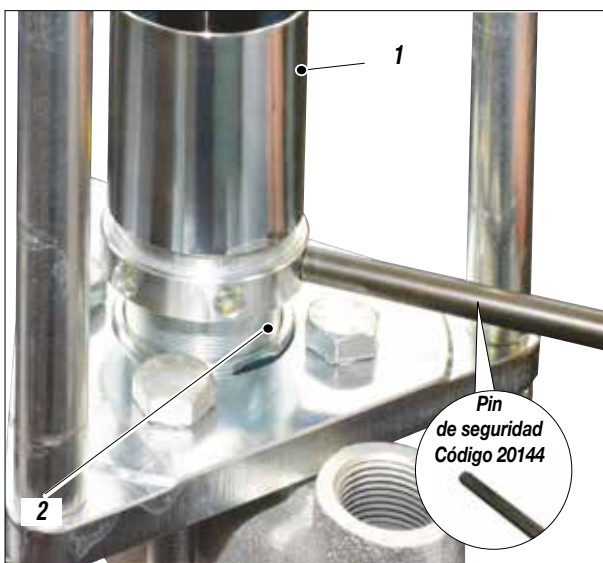


Fig. 1

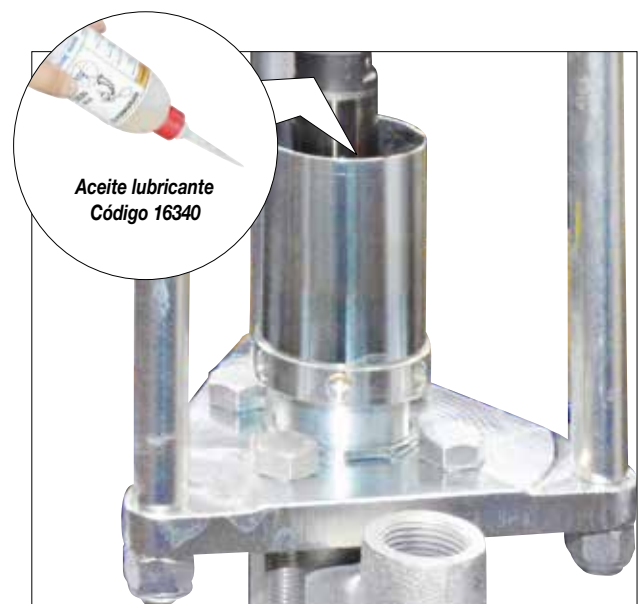


Fig. 2

M ANOMALÍAS Y SOLUCIONES

Inconveniente	Causa	Solución
La bomba no entra en funcionamiento	El aire de alimentación es insuficiente;	Controle la línea de suministro de aire. Aumente el diámetro del tubo de alimentación;
	Línea de salida del producto obstruida;	Limpiar. Desconecte el tubo de salida del producto. Alimente la bomba con el mínimo de presión y compruebe si la bomba arranca sin el tubo de salida;
	Producto seco dentro del grupo de bombeo;	Desmonte el grupo de bombeo y limpie;
	Motor neumático bloqueado en la posición de inversión del ciclo;	Desenrosque el tapón y empuje hacia abajo el cuerpo de la válvula. Utilice una varilla metálica y una maceta;
	Rotura de piezas del motor neumático;	Desmonte el motor y verifique;
La bomba tiene un funcionamiento acelerado y no entra en presión	Falta de producto;	Añada producto;
	La bomba aspira aire;	Abra la válvula de alivio. Para la versión fijada en aparejo consulte las instrucciones que contiene el manual correspondiente;
	El aire de alimentación es insuficiente;	Aumente la presión del aire de alimentación;
	Válvula de aspiración desgastada o parcialmente obstruida;	Desmonte la válvula de aspiración. Limpie y, si fuera necesario, sustituya las piezas desgastadas;
	Válvula de salida del producto desgastada o parcialmente obstruida;	Desmonte la válvula de descarga. Limpie y, si fuera necesario, sustituya las piezas desgastadas;
La bomba funciona pero la salida de producto es insuficiente	Válvula de aspiración desgastada o parcialmente obstruida;	Desmonte la válvula de aspiración. Limpie y, si fuera necesario, sustituya las piezas desgastadas;
	Línea de salida del producto obstruida;	Limpiar. Desconecte el tubo de salida del producto, alimente la bomba con el mínimo de presión y compruebe si el caudal aumenta sin el tubo de salida;
	La presión de aire de alimentación es demasiado baja;	Aumente la presión de aire;
Pérdida de producto de la copa porta lubricante	Juntas superiores desgastadas.	Apriete el collarín prensaestopas. Si viera que el escape de producto continúa, sustituya las juntas superiores del grupo de bombeo.



Corte siempre la alimentación eléctrica y descargue la presión antes de efectuar cualquier tipo de control o de sustitución de piezas de la bomba.

N DESMONTAJE DEL MOTOR NEUMÁTICO



Corte siempre el suministro de aire comprimido y descargue la presión antes de desmontar el motor neumático de la bomba.

- Desenrosque el manguito de unión para separar del motor el grupo de bombeo.
- Desconecte el tubo de alimentación de aire a la bomba.
- Desenrosque el racor (1) y el manguito (2).
- Desenrosque los tornillos (3) [ponga atención con las arandelas (4)] y saque la cubierta (5).
- Desenrosque los dos anillos (6) del soporte (7).
- Desenrosque los tornillos (8) [atención con las arandelas (9)] y extraiga el soporte (7) junto con los rodillos (10) y los pasadores (11).
- Extraiga el muelle (12), la varilla de guía del muelle (13) y el pistón de empuje del rodillo (14). Asegúrese de que el muelle corra libremente por la varilla de guía, que la varilla de guía corra libremente en el pistón de empuje del rodillo y que este último corra libremente dentro del orificio del soporte.
- Verifique el estado del rodillo (10) y del pasador (11). Si están dañados, sustitúyalos.
- Saque y controle el amortiguador (15) y la arandela (16).

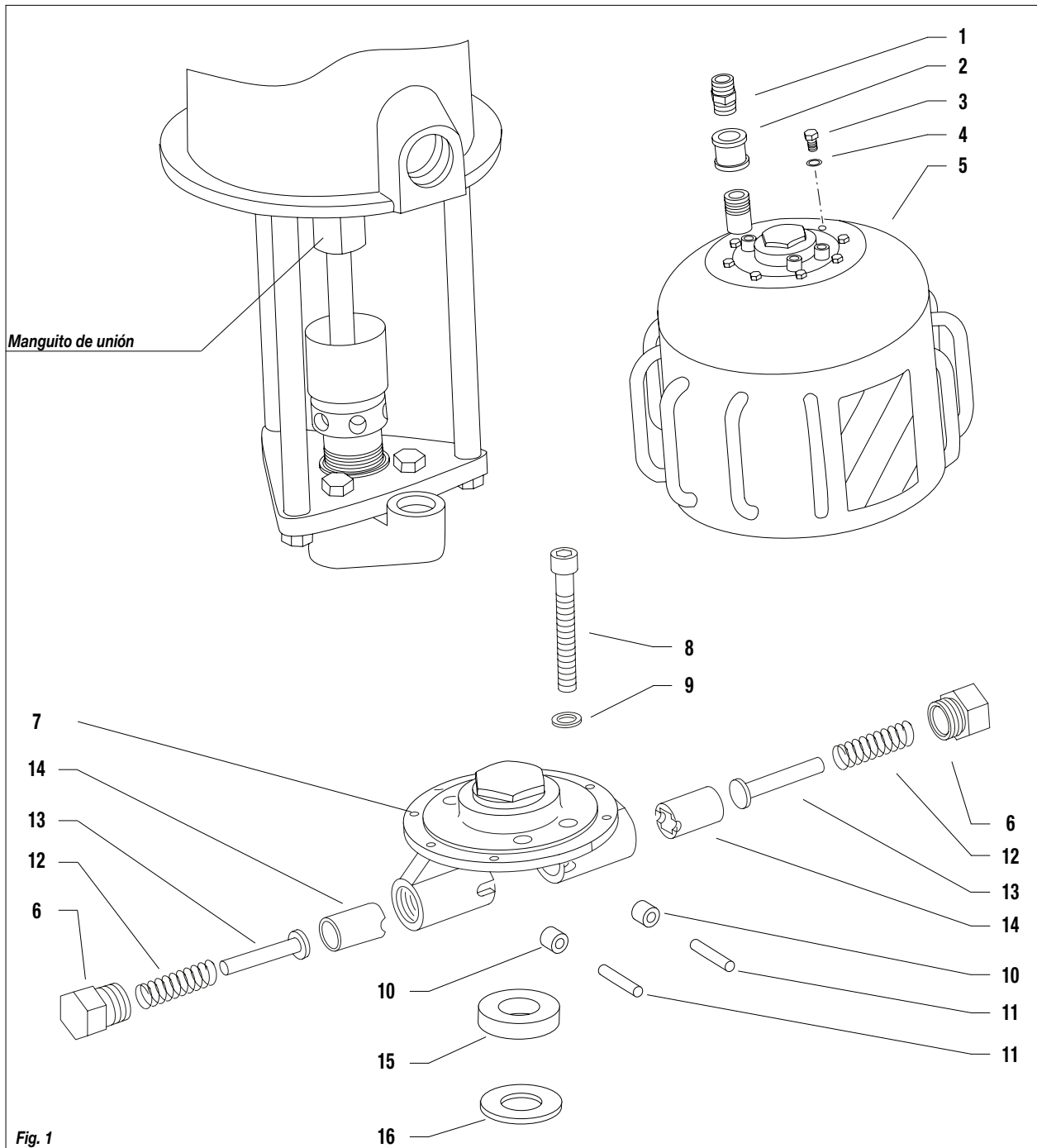


Fig. 1

- Tire hacia arriba del alojamiento (17) para poder sacar las válvulas (18), los anillos OR (19) y los muelles (20) (limpie y/o sustituya las piezas desgastadas).
- Desenrosque la contratuerca (21) [atención con la arandela (22)] aguantando el casquillo con una llave (23).
- Saque el alojamiento (17) deslizándolo en la varilla (24).
- SDesenrosque el casquillo (23) (si fuera necesario, aguarde la varilla (24) por la parte roscada con unos alicates pero envolviendo las quijadas con un trapo para no estropear la rosca).

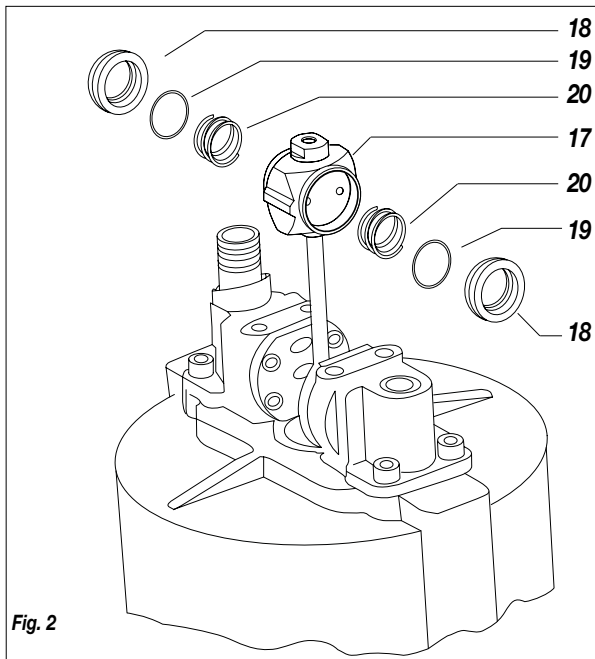
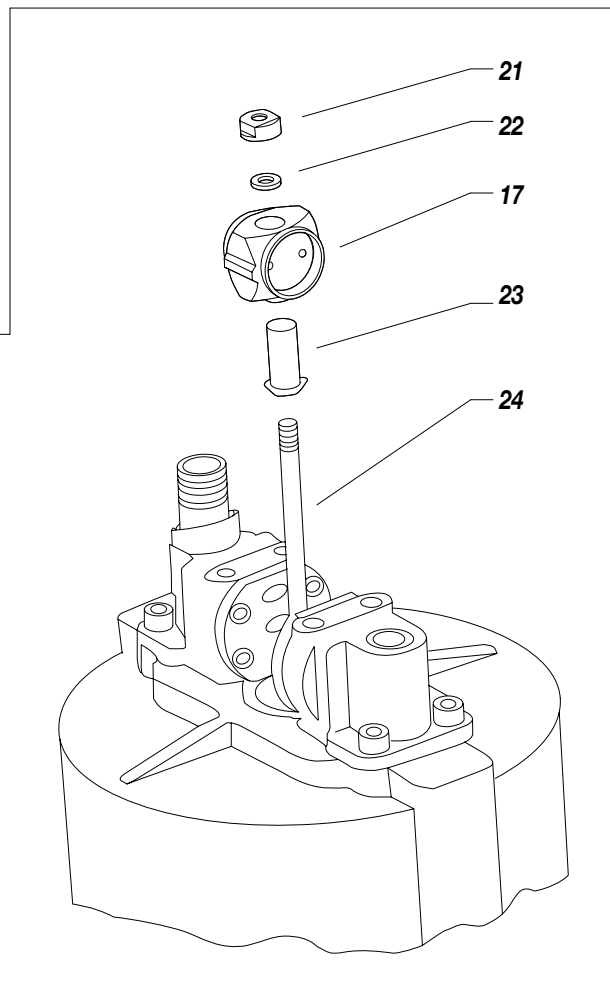


Fig. 2



- Saque los tornillos (25) [atención con las arandelas (26)] y extraiga un colector (27) y la junta (28).

- Con ayuda de un destornillador extraiga la arandela (29) y el amortiguador (30).

Maneje el colector con atención. Los filos de la placa fijada al mismo son muy cortantes. Importante: no extraiga el otro colector si no es absolutamente necesario (pues cuando vaya a fijar el colector que ha sacado, el que queda facilitará la operación).

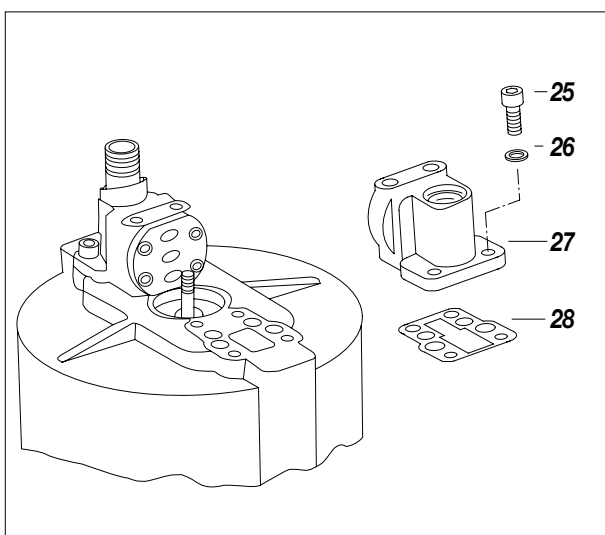


Fig. 3

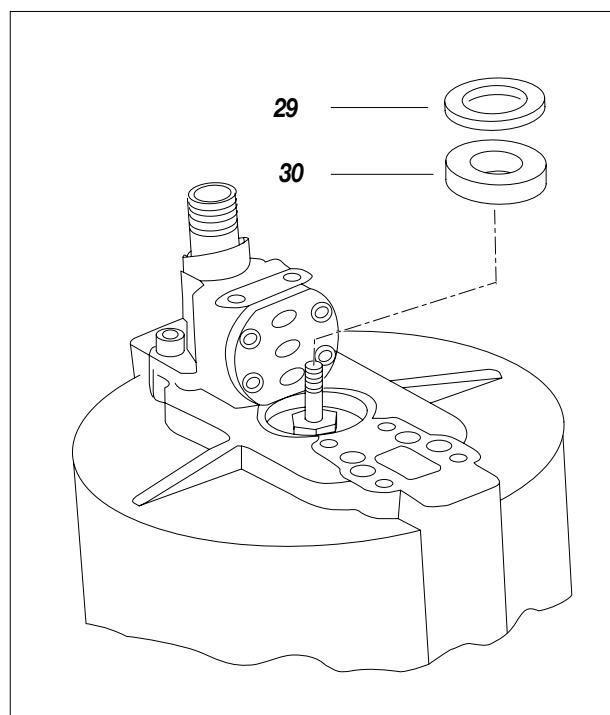


Fig. 4

- Desenrosque el tornillo de guía de la varilla (31) [atención con la arandela (32)] y verifique que la junta de estanqueidad de dentro del tornillo (31) no esté dañada.
- Saque los tornillos (33) [atención con las arandelas (34)] y extraiga con cuidado el cilindro (35) (No lo incline excesivamente mientras lo está sacando para evitar que el pistón del motor pueda dañar la superficie interna del cilindro).

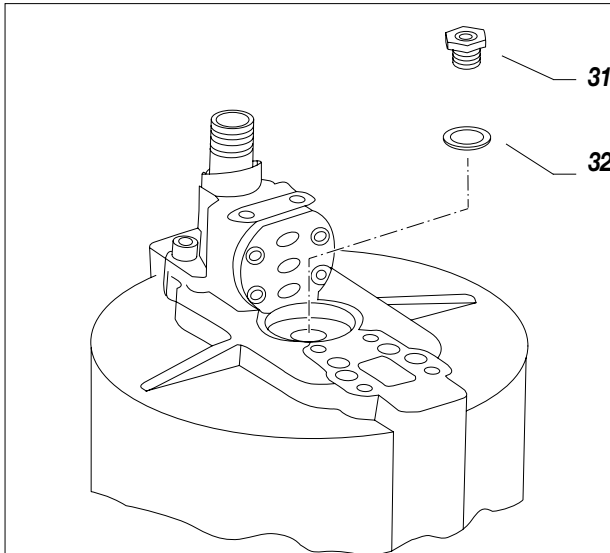
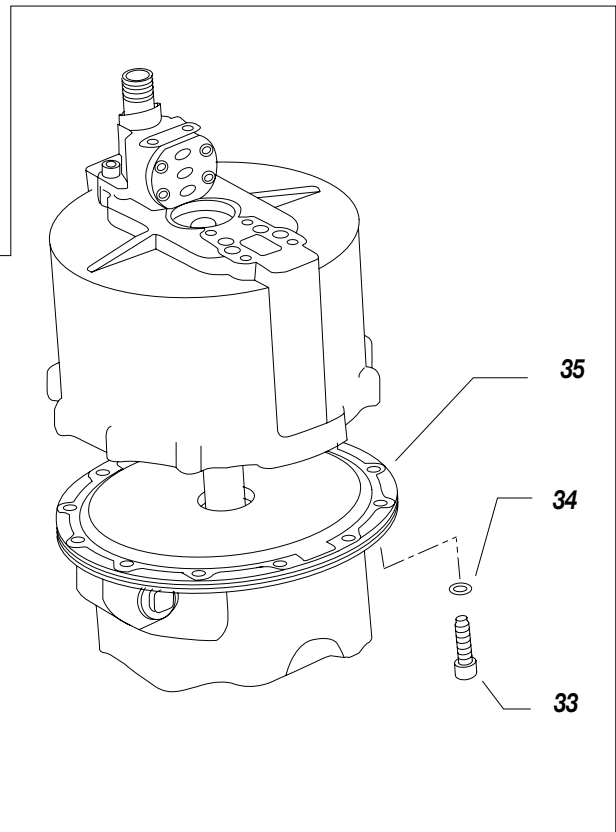


Fig. 5



- Extraiga el pistón del soporte del motor (36).
- Verifique que el aro (37) esté íntegro.
- Apriete con un alicate el borde inferior del vástago del pistón (vea figura) y con una llave desenrosque el racor (38).
- Retire la varilla del motor (39) y compruebe su estado.
- Unte con grasa de vaselina la varilla del motor (39) antes de introducirla en la cavidad del vástago del pistón.
- Vuelva a apretar con un alicate el borde inferior del vástago del pistón y enrosque el racor (38) (es aconsejable aplicar en la rosca un líquido sellador).

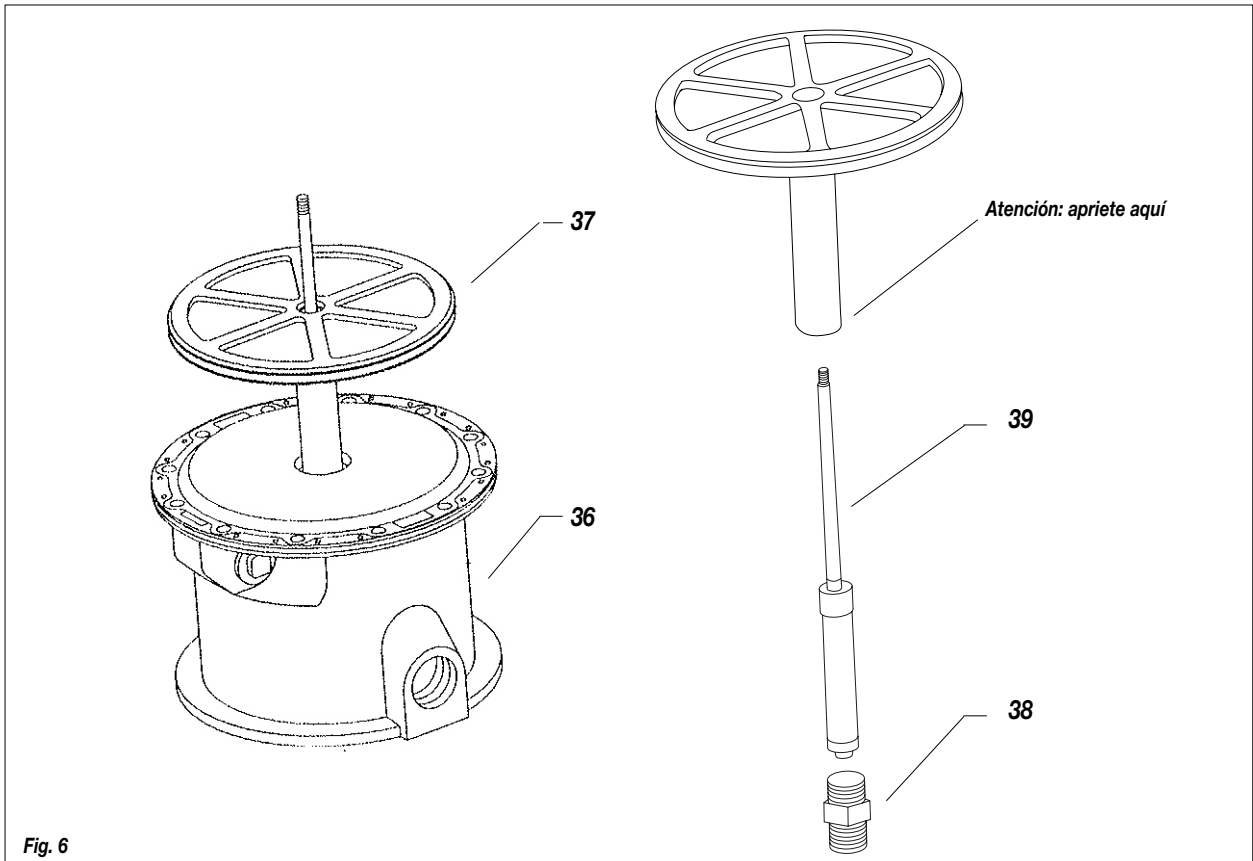


Fig. 6

- Compruebe la integridad del anillo de estanqueidad de dentro del soporte (40).
- Compruebe si la junta (41) está íntegra y correctamente colocada.
- Extienda una ligera capa de grasa de vaselina en las paredes internas del cilindro (42).
- Introduzca con mucho cuidado el pistón del motor (43) en el cilindro (42).
- Asegure el cilindro (42) en el soporte (40) (respetando el posicionamiento) y simultáneamente introduzca el vástago del motor en el soporte.
- Enrosque los tornillos (44)).

Controle el anillo de estanqueidad

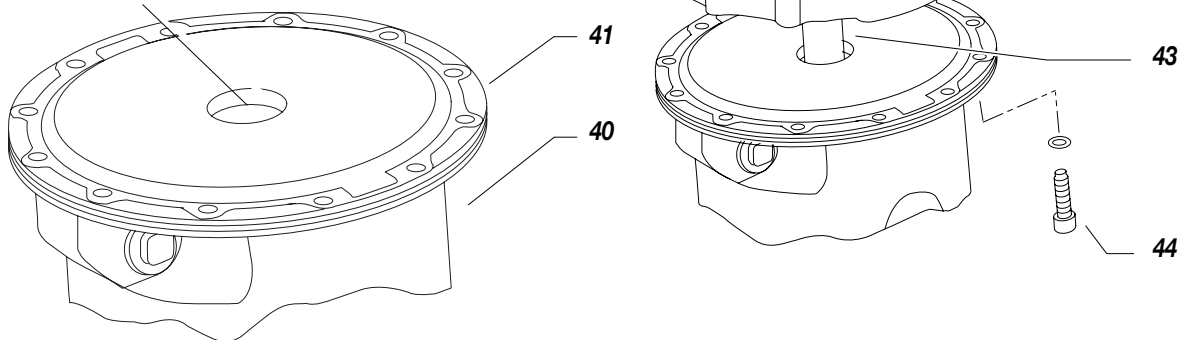


Fig. 7

- Introduzca en la varilla del motor (45) la arandela (46).
- Introduzca **con mucho cuidado** en la varilla del motor el tornillo guía de la varilla (47) (hágala girar lentamente siguiendo el sentido de la rosca de la varilla) y enrósquela en el cilindro (42).
- Introduzca en el soporte el amortiguador (48) y la arandela(49).
- Enrosque en la varilla del motor (45) el casquillo (50), introduzca el alojamiento (51), la arandela (52) y enrósque la contratuerca (53).



Regule el casquillo y la contratuerca de manera que la varilla (45) sobresalga más o menos 1 mm de la contratuerca (véase figura).

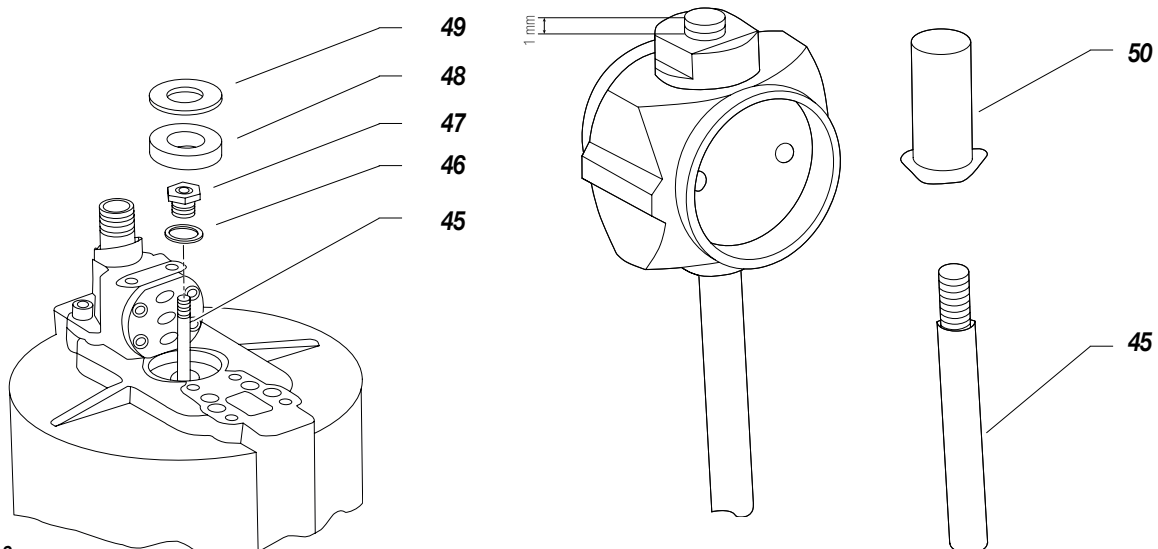
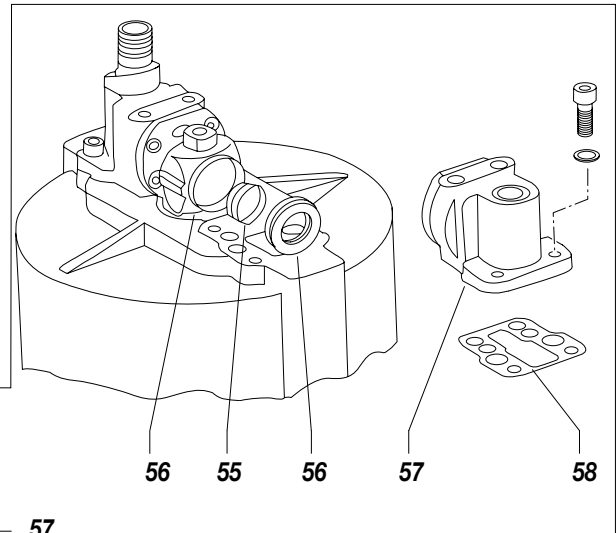
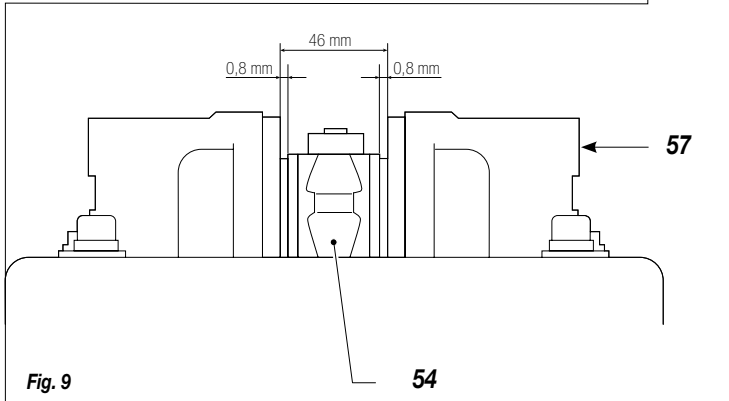
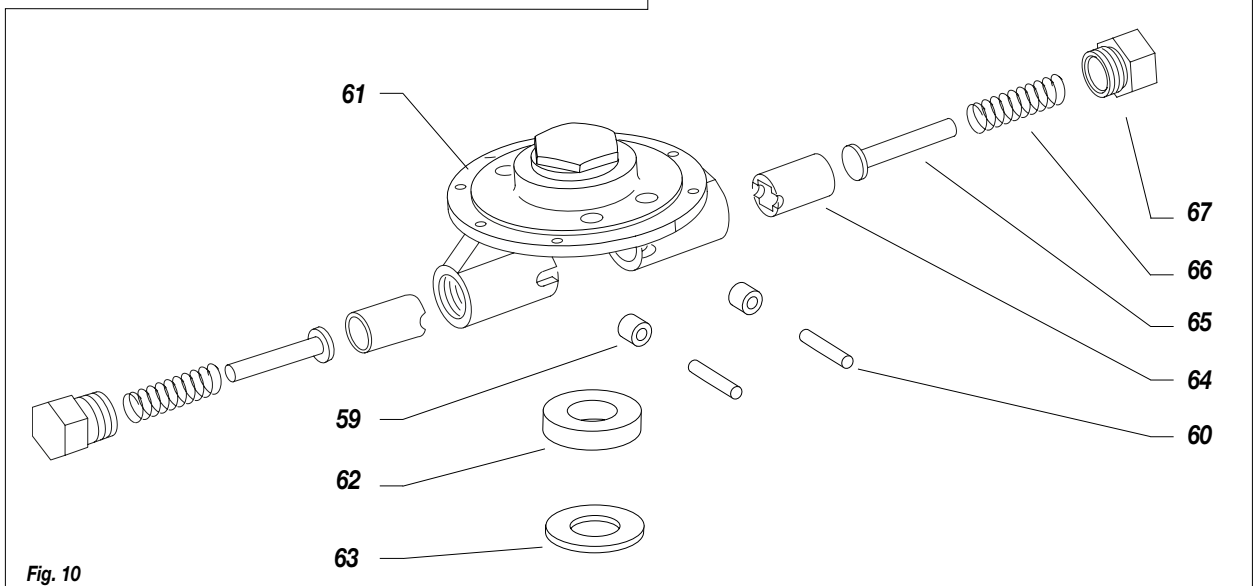
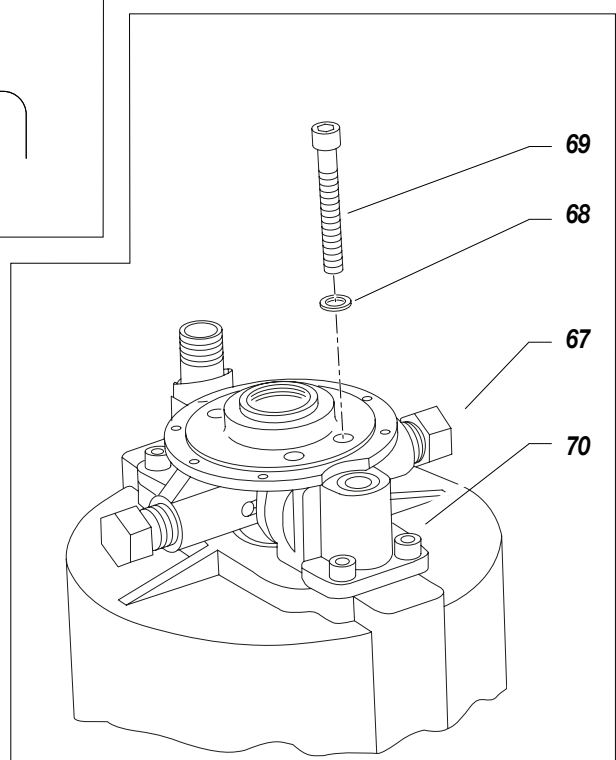


Fig. 8

- Introduzca en el alojamiento (54) los muelles (55) y las válvulas (56), posicione el alojamiento en el soporte de la bomba y apoye el colector (57) contra el alojamiento [no se olvide de la junta (58)].
- Fije el colector con los tornillos (no apriete excesivamente de momento) asegúrese de que queda perfectamente paralelo al otro colector y de que la distancia entre los dos colectores es de 46 mm (véase figura).
La distancia entre las paredes del colector y el borde del alojamiento tiene que ser de unos 0,8 mm.



- Unte con grasa de vaselina los rodillos (59) y los pasadores (60) e introdúzcalos en el soporte (61).
- Unte con grasa de vaselina el amortiguador (62) y la arandela (63) e introdúzcalos en el soporte (61).
- Engrase los pistones de empuje del rodillo (64), las varillas de guía del muelle (65), los muelles (66) e introdúzcalos en el soporte (61).
- Monte los collarines (67) sin enroscarlos en el soporte (61).
- Fije el soporte sobre los colectores y apriete los tornillos (69) [no se olvide de las arandelas (70)].
- Apriete los collarines (67) y los tornillos (70).
- Vuelva a montar la cubierta y los diferentes racores de la línea de suministro del aire.

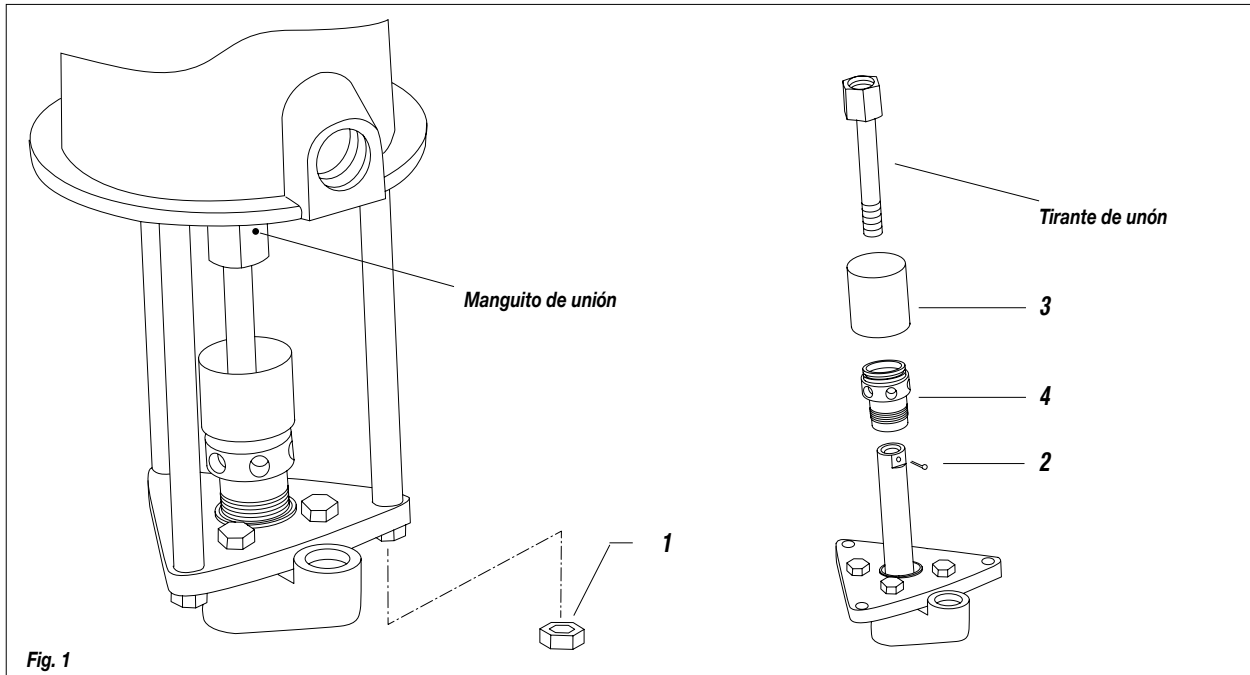


0 DESMONTAJE DEL GRUPO DE BOMBEO



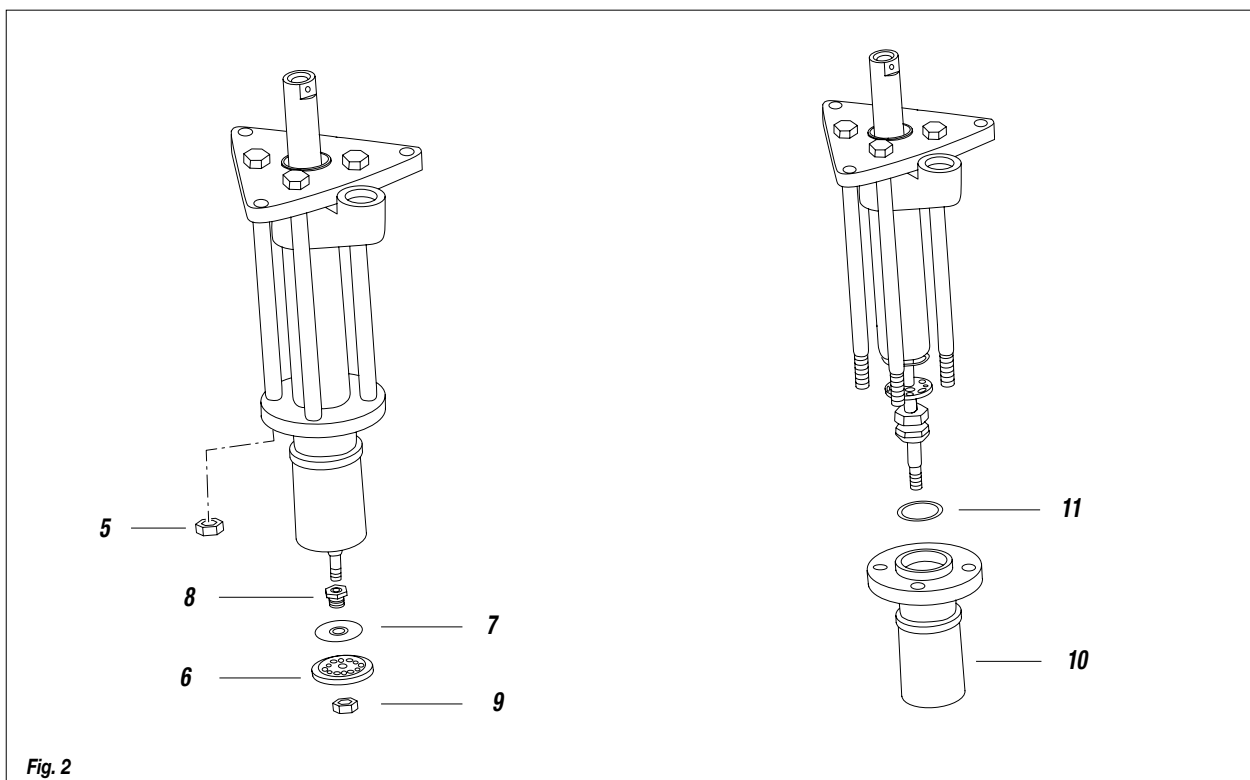
Corte el suministro de aire comprimido y descargue la presión en la instalación antes de empezar a desmontar el grupo de bombeo.

- Desenrosque el manguito de unión para separar del motor el grupo de bombeo.
- Saque las tuercas (1) y separe el grupo de bombeo.
- Saque el pasador (2) y desenrosque el tirante de unión.
- Saque la copa (3) y desenrosque el collarín prensaestopas (4).



- Empuje el vástago del pistón del motor hacia abajo hasta que la placa de presión salga del alojamiento. Desenrosque la tuerca (5), los platos (6) y (7) y el cepillo (8).

- Saque las tuercas (9) y el alojamiento (10) [atención a la arandela (11)].



- Extraiga el grupo obturador completo desde el vástago, el dispositivo de bloqueo (12) las arandelas (11) y el cilindro (13).
- Desmonte el grupo obturador y sustituya las juntas (consulte el despiece)
- Retire desde arriba los tirantes de conexión (14).
- Desentoscar el racor (15) y extraiga la esfera (16), el anillo (17), las juntas (18), el anillo (19) y las arandelas (20) (sustituya los elementos desgastados).

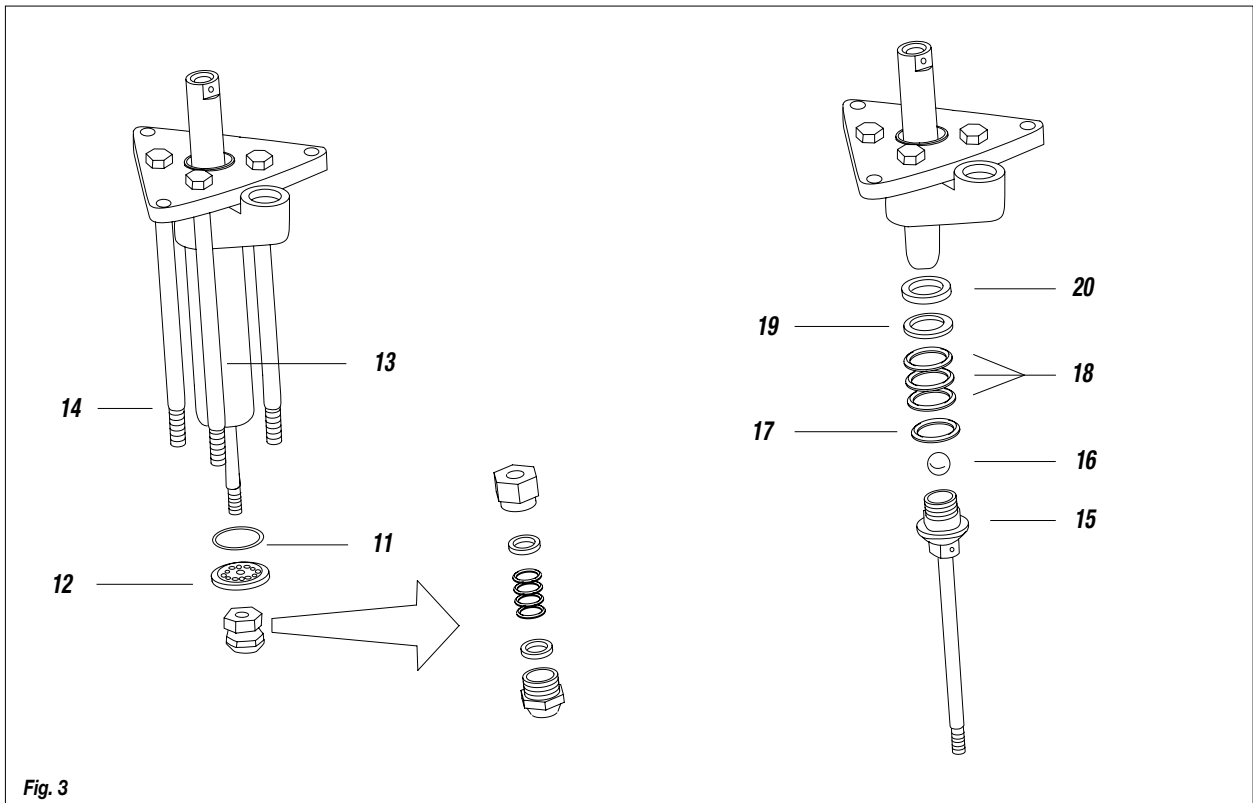


Fig. 3

- Saque el paquete de juntas superiores: el anillo (21), las juntas (22) el anillo (23). Reemplace las piezas desgastadas.
- Para montar de nuevo correctamente las piezas consulte los despieces.

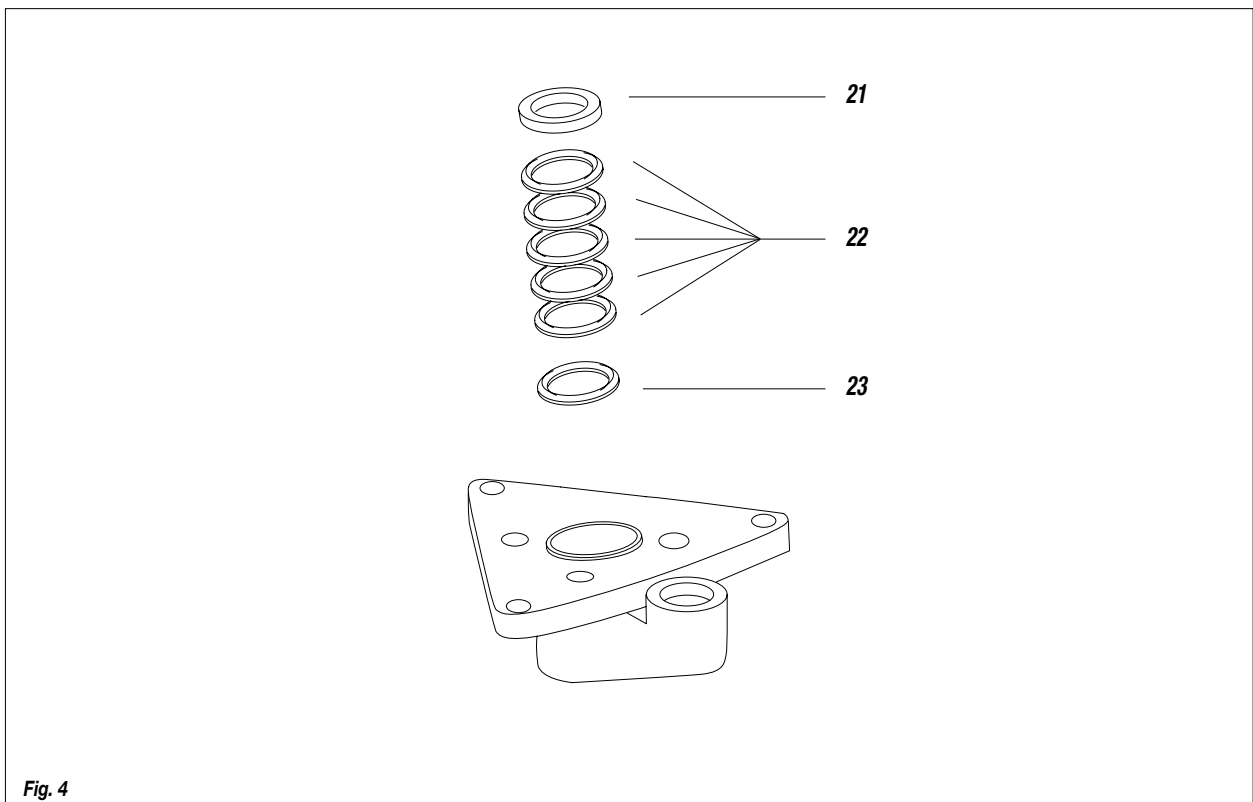


Fig. 4

P DESPIECE DEL GRUPO DE BOMBEO

ATENCIÓN: para cada componente indique siempre su código y la cantidad.

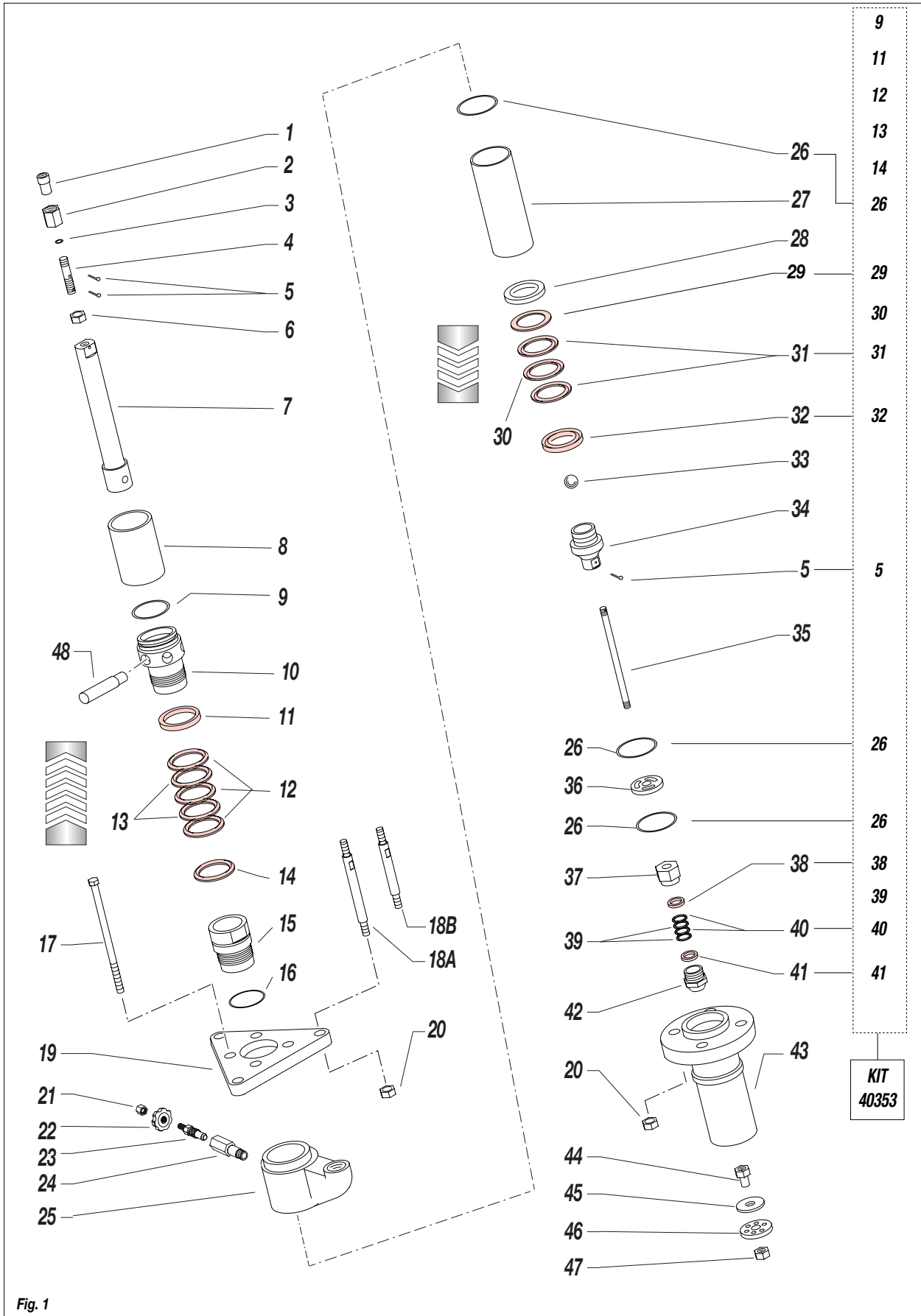


Fig. 1

Pos.	Código	Descripción	Cant.
1	95003	Cepillo	1
2	95004	Manguito	1
3	95005	Anillo OR	1
4	95942	Tirante de unión vers. 200L	1
	95006	Tirante de unión vers. 30L	1
5	95015	Clavija	3
6	95007	Tuerca	1
7	98975/0	Vástago del pistón	1
8	95912	Copa de aceite	1
9	95915	Anillo OR	1
10	98963	Collarín prensaestopas	1
11	98966	Anillo mujer	1
12	98968	Juntas a "V" en PTFE	3
13	98970	Juntas a "V" superiori	2
14	98967	Anillo hombre	1
15	98969	Empalme alojamiento juntas	1
16	95917	Junta	1
17	95914	Tornillo	4
18A	95943	Tirante vers. inductor 200 lt	3
18B	95943/2	Tirante vers. inductor 30 lt	3
19	95918	Brida superior	1
20	95013	Tuerca	7
21	3637	Tuerca M8	1
22	95721/4	Perilla	1
23	95721/1	Tapón de purga	1

Pos.	Código	Descripción	Cant.
24	95721/2	Cepillo para tapón de purga	1
25	95919	Parte superior de la bomba	1
26	95925	Arandela	3
27	95921	Cilindro material	1
28	95922	Arandela	1
29	98212	Anillo hombre	1
30	95138	Junta a "V" PE	1
31	95010	Junta a "V" PTFE	2
32	95936	Anillo mujer	1
33	95021	Esfera 7/8"	1
34	95907	Racor grupo válvula	1
35	98961	Vástago pistón inyección	1
36	98962	Dispositivo de bloqueo	1
37	98964	Collarín prensaestopas	1
38	98971	Anillo mujer	1
39	98974	Junta a "V" otturatore	2
40	98973	Junta a "V" PTFE	2
41	98972	Anillo hombre	1
42	98976/0	Obturador completo	1
43	95909	Alojamiento completo	1
44	95939	Cepillo	1
45	95938	Disco	1
46	95935	Disco de inyección	1
47	96893	Tuerca	1
48	20144	Pin de seguridad	1

VÁLVULA COMPLETA CÓDIGO 95721 Recambio completo recomendado - Comprar ya ensamblado

Pos.	Descripción	Cant.
21	Tuerca M8	1
22	Perilla	1

Pos.	Descripción	Cant.
23	Tuerca de purga	1
24	Cepillo tapón de purga	1

Cod. KIT 40353 Juntas		
Pos.	Descripción	Cant.
5	Clavija	3
9	Anillo OR	1
11	Anillo mujer	1
12	Juntas a "V" en PTFE	3
13	Juntas a "V" superiori	2
14	Anillo hombre	1
26	Arandela	3
29	Anillo hombre	1

Cod. KIT 40353 Juntas		
Pos.	Descripción	Cant.
30	Junta a "V" PE	1
31	Junta a "V" PTFE	2
32	Anillo mujer	1
38	Anillo mujer	1
39	Junta a "V" otturatore	2
40	Junta a "V" PTFE	2
41	Anillo hombre	1

Q DESPIECE DEL GRUPO MOTOR

ATENCIÓN: para cada componente indique siempre su código y la cantidad.

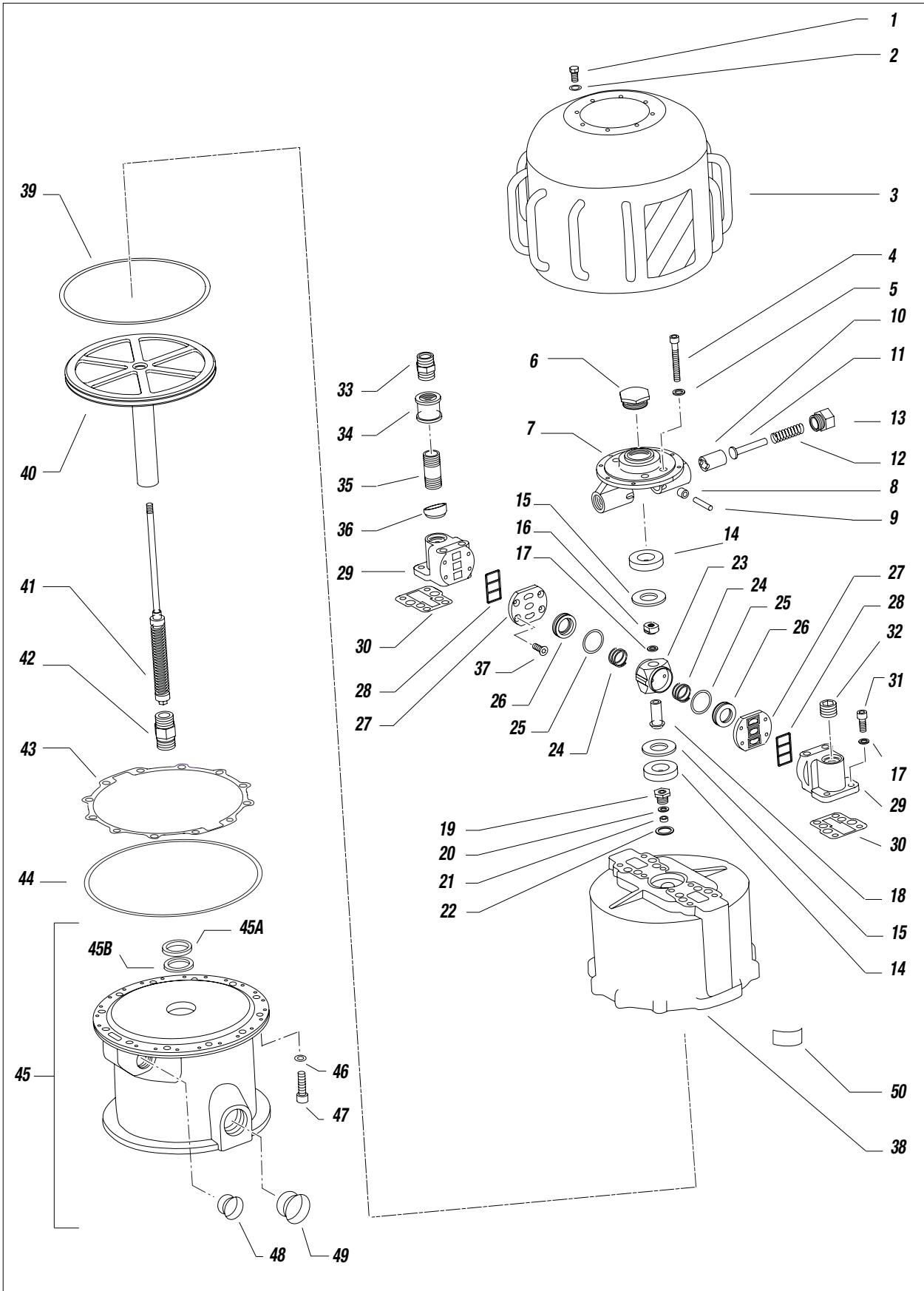
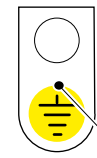
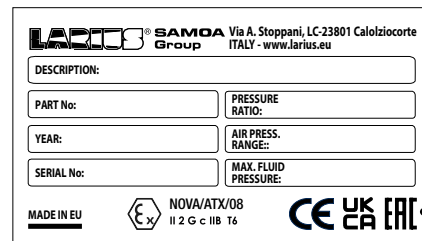


Fig. 1

Pos.	Código	Descripción	Cant.
1	95062	Tornillo	8
2	95063	Arandela	8
3	95064	Cubierta	1
4	95065	Tornillo	4
5	95066	Arandela	4
6	96001	Tapón	1
7	95109	Soporte	1
8	95092	Rodillo	2
9	95091	Clavija	2
10	95084	Pistón de empuje del rodillo	2
11	95085	Guía del muelle	2
12	95086	Muelle	2
13	95087	Collarín	2
14	95093	Amortiguador	2
15	95094	Arandela	2
16	95095	Contratuercia	1
17	95096	Arandela	5
18	95098	Cepillo	1
19	95078	Tornillo de guía de la varilla	1
20	95079	Anillo de cuero	1
21	95080	Junta de estanqueidad	1
22	33031	Arandela en cobre	1
23	95097	Alojamiento válvula	1
24	95077	Muelle	2
25	95075	Anillo OR	2
26	95076	Válvula inversión carrera	2
27	95073	Placa sobre el colector	2
28	95071	Junta sobre la placa	2
29	95070	Colector	2

Pos.	Código	Descripción	Cant.
30	95072	Junta colector	2
31	95068	Tornillo	4
32	95067	Tapón 3/4"	1
33	95094	Niplo	1
34	95944	Manguito 3/4"	1
35	95088	Tubo	1
36	95099	Anillo de retención	1
37	95074	Tornillo	8
38	95100	Cilindro motor	1
39	95101	Anillo OR	1
40	95102	Pistón motor	1
41	95103	Varilla motor	1
42	95104	Juntura	1
43	95105	Guarnición	1
44	95106	Anillo OR	1
45	95107	Soporte motor completo	1
45A	3314	Anillo de retención	1
45B	95082	Anillo de cuero	2
46	95114	Arandela	12
47	95083	Tornillo	12
48	95159	Tapón	1
49	95229	Tapón	1
50	96259	Etiqueta datos técnicos	1
51	95658	Etiqueta de precaución	1
52	19256	Targhetta Atex	1
53	95136	Nastro adesivo	1
54	5010	Cavo messa a terra	1
55	96210	Targhetta messa a terra	1



KIT JUNTAS MOTOR - CÓDIGO 40065

Pos.	Descripción	Cuant.
20	Anillo de cuero	1
21	Junta de estanqueidad	1
22	Arandela en cobre	1
25	Anillo OR	2
26	Válvula inversión carrera	2
30	Junta colector	2
39	Anillo OR	1
43	Guarnición	1
44	Anillo OR	1
45A	Anillo de retención	1
45B	Anillo de cuero	1

DISPOSITIVO PARA INVERSIÓN MOVIMIENTO MOTOR - COD. 40066

Pos.	Descripción	Cuant.
8	Rodillo	2
9	Clavija	2
10	Pistón de empuje del rodillo	2
25	Anillo OR	2
26	Válvula inversión carrera	2
30	Junta colector	2

R CERTIFICACIÓN ATEX

DESCRIPCIÓN

Estas instrucciones de seguridad se refieren a la instalación, uso y mantenimiento de las bombas neumáticas de pistón para trasiego serie **NOVA** para la utilización en áreas potencialmente explosivas con presencia de gases o vapores.



Respete estas instrucciones, así como las advertencias indicadas en el manual de uso y mantenimiento.



Las bombas neumáticas de pistón serie **NOVA** son aparatos mecánicos del grupo II, para el uso en zonas clasificadas con presencia de gas IIB (categoría 2 G). Las mismas están diseñadas y construidas de conformidad con la directiva ATEX 94/9/CE, según las normas europeas: EN 1127-1, EN 13463-1ed EN 13463-5.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Las características principales de las bombas neumáticas a pistón serie **NOVA** son indicadas en la tabla de aquí abajo:

Relación	Presión alimentación	Ø Entrada aire	Ø Entrada material	Ø Salida material	Ø Presión de trabajo máx.	Capacidad máx.
20:1	3 ÷ 6 bar	CG 3/4"	Válvula de bolas	CG 1. 1/2"	120 bar	32 l/min
45:1	3 ÷ 6 bar	CG 3/4"	Válvula de bolas	CG 1. 1/2"	270 bar	14 l/min
55:1	3 ÷ 6 bar	CG 3/4"	Platillo	CG 1"	330 bar	12 l/min
60:1	3 ÷ 6 bar	CG 3/4"	Válvula de bolas	CG 1"	360 bar	12 l/min
68:1	3 ÷ 6 bar	CG 3/4"	Válvula de bolas	CG 3/4"	410 bar	11 l/min

Número máximo de ciclos por minuto: 60

Temperatura ambiente: -20°C ÷ +60°C

Temperatura máxima del fluido [°C]: 60°C

MARCACIÓN

II 2 G c IIB T6 • T_{amb}: -20°C ÷ + 60°C • T_{max. fluido}: 60°C • Tech. File: NOVA/ATX/08

II =	Grupo II (de superficie)
2 =	Categoría 2 (zona 1)
G =	Atmósfera explosiva con presencia de gases, vapores o nieblas
c =	Seguridad de construcción "c"
T6 =	Clase de temperatura T6
- 20°C ÷ + 60°C	Temperatura ambiente
60°C	Máxima temperatura del fluido de proceso
xxxx/AA	Número de serie (xxxx = PROGRESIVO/año = AA)

Correspondencias entre las zonas peligrosas, sustancias y categorías

ZONA PELIGROSA		CATEGORÍAS SEGÚN LA DIRECTIVA 94/9/CE
Gases, vapores o nieblas	Zona 0	1G
Gases, vapores o nieblas	Zona 1	2G o 1G
Gases, vapores o nieblas	Zona 2	3G, 2G o 1G

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA LA INSTALACIÓN EN ZONA PELIGROSA


Antes de emprender la instalación lea atentamente todas las informaciones del manual de uso y mantenimiento. Todas las operaciones de mantenimiento deben ser realizadas según las instrucciones del manual.

- El cable de M.T. de las antedichas bombas debe estar conectada a tierra mediante un elemento de conexión anti-aflojamiento.
- Las tuberías utilizadas para las conexiones de descarga y aspiración tendrán que ser metálicas, o bien tubos de plástico con trenzado metálico o tubos de plástico con trenzado textil y con un conductor adecuado de puesta a tierra.
- Las bombas deben instalarse en tambores de material metálico o de material antiestático, conectados a tierra.
- Los gases o vapores de los líquidos inflamables presentes tendrán que pertenecer al grupo IIB.
- El usuario tendrá que controlar periódicamente en la bomba, de forma adecuada al tipo de empleo y a las sustancias: la presencia de incrustaciones, la limpieza, el estado de desgaste y que funcione correctamente.
- El usuario debe limpiar periódicamente el filtro presente en la aspiración para impedir la entrada de cuerpos sólidos dentro de la bomba. El aire utilizado para dar potencia a la bomba tendrá que ser filtrado y procedente de la zona segura (SAFE AREA).



Las bombas neumáticas de pistola serie NOVA no deben funcionar en vacío. Todas las operaciones de instalación y mantenimiento tendrán que ser realizadas por personal cualificado.

Nos Larius S.r.l.
 Via Stoppani, 21
 23801 Calolziocorte (LC)

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto:

Bombas neumáticas de pistón para trasiego serie NOVA

al que esta declaración corresponde, es conforme a la siguiente directiva:

- Directivas 94/9/EC (ATEX)

La conformidad ha sido verificada en base a los requisitos de las normas o de los documentos normativos indicados más adelante:

- EN 1127-1 - EN 13463-5
 - EN 13463-1

Marcación

II 2 G c IIB T6 T_{amb}: - 20°C ÷ 60°C
 T_{max. fluido}: 60°C

Legajo técnico: NOVA/ATX /08

Documentación técnica c/o: INERIS (0080)

Calolziocorte- LC, 15/12/2008

Firma (LARIUS)


INERIS

Appareil non électrique destiné à être utilisé en atmosphères explosibles
 Non electrical equipment intended for use in potentially explosive atmospheres
 Apparecchi destinati ad essere utilizzati in atmosfera potenzialmente esplosiva

Directive 2014/34/UE
 Directive 2014/34/EU / Direttiva 2014/34/UE

ACCUSÉ DE RECEPTION D'UN DOSSIER TECHNIQUE
ACKNOWLEDGE RECEIPT OF TECHNICAL DOCUMENTATION
AVVISO DI RICEVIMENTO DEL FASCICOLO TECNICO

Appareil / Equipment / Apparecchiatura :

PNEUMATIC TRANSFER & EXTRUSION PUMPS

Type(s) / Type(s) / Tipo(i) : **Series NOVA**

Marquage / Marking / Marcatura :



Dépositaire / Applicant / Richiedente :

LARIUS S.r.l.
 Via Stoppani, 21

I- 23801 Calozziocorte (LC)

L'INERIS, organisme notifié et identifié sous le numéro 0080, conformément aux articles 17 et 21 de la Directive du Conseil 2014/34/UE du 26 février 2014, accuse réception du dossier conformément à la procédure décrite au chapitre 3, article 13 1) b) ii) de la Directive.

INERIS, notified body and identified under number 0080, in accordance with articles 17 and 21 of Council Directive 2014/34/EU of the 26 february 2014, acknowledges receipt of file according to the procedure described chapter 3, article 13 1) b) ii) of the Directive.

L'INERIS, organismo notificato e identificato con il n.0080 conformemente agli articoli 17 e 21 della Direttiva 2014/34/UE del Consiglio dell'Unione Europea del 26 febbraio 2014, conferma il ricevimento del fascicolo in conformità alla procedura prevista nella rubrica 3, articolo 13 1) b) ii) della Direttiva.

La documentation technique référencée : NOVA/ATX/08 dated 2008-12-15

The technical documentation referenced : NOVA/ATX/08 dated 2008-12-15

La documentazione tecnica di riferimento : NOVA/ATX/08 dated 2008-12-15

est consignée sous le numéro d'enregistrement :

is consigned under the reference :

è depositata con il numero di registrazione :

n° INERIS-EQEN 021759/19.

no INERIS-EQEN 021759/19.

n° INERIS-EQEN 021759/19.

Dans le cadre de cet enregistrement, l'INERIS n'a pas examiné le contenu de la documentation technique.

Within the scope of the recording, INERIS did not examine the content of the technical documentation.

Nel quadro di questa registrazione, INERIS non ha esaminato il contenuto della documentazione tecnica.

Date de fin de validité :
2029.03.11

Validity completion date :
2029.03.11

Data di fine di validità :
2029.03.11

Verneuil-en-Halatte, le 2019.03.11



Le Directeur Général de
 l'INERIS,
 Par délégation,

The Chief Executive Officer of
 INERIS,
Thierry HOUËIX - by delegation,
 Délégué Certification ATEX
 Ex Certification Officer

Il Direttore generale
 dell' INERIS,
 Per Delega,

Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité / Only the entire document may be reprinted / Questo documento può essere riprodotto solo integralmente

Parc Technologique Alata BP 2 F-60550 Verneuil-en-Halatte
 tél +33(0)3 44 55 66 77 fax +33(0)3 44 55 66 99 internet www.ineris.fr

Institut national de l'environnement industriel et des risques

Etablissement public à caractère industriel et commercial - RCS Compiègne B 381 984 924 - Siret 381 984 921 00019 - APE 7120B - TVA intracom FR 73 381 984 921

IM-142348 - Mise en application : 20/04/2016



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD



El fabricante



 **SAMOA Group**

LARIUS srl

Via Antonio Stoppani 21 - 23801 Calolziocorte (LC) ITALY

Tel: +39 0341 621152

Fax: +39 0341 621243

E-mail: larius@larius.com

Declara bajo su propia responsabilidad que el producto:

NOVA 55:1 V2 EXT **Bombas neumáticas para extrusión Airless**

cumple con las directivas:

- Directiva CE 2006/42 Directiva Máquinas
- Directiva 2014/34/UE
- Directiva ATEX

Así como con las siguientes
normas armonizadas:

- EN 13463-1
- UNI EN ISO 12100-1/-2
Seguridad de las máquinas, conceptos fundamentales, principios generales para el diseño. Terminología base. Metodología. Principios técnicos.
- UNE EN ISO 80079-36:2017
- EN 809:1999+A1
- EN 1127+1

La presente declaración se refiere exclusivamente al producto en el estado en el que se ha comercializado, excluyendo los componentes añadidos y las modificaciones efectuadas por el usuario final.

Firma



Pierangelo Castagna
Managing Director

Calolziocorte, 20 Septiembre 2024
Lugar / Fecha



SAMOA INDUSTRIAL, S.A. - HEADQUARTERS
SPAIN AND EXPORT MARKETS
 POL. IND. PORCEYO, I-14 - CAMINO DEL FONTÁN, 831
 E-33392 GIJÓN (ASTURIAS), SPAIN
 TEL.: +34 985 381 488 - FAX: + 34 985 147 213

SAMOA S.A.R.L.
FRANCE
 P.A.E.I. DU GIESSEN
 3, RUE DE BRISCHBACH
 67750 SCHERWILLER, FRANCE
 TEL.: +33 3 88 82 79 62 - FAX: +33 3 88 82 77 88

SAMOA ITALIA - LARIUS
ITALY
 VIA ANTONIO STOPPANI,21
 23801 CALOLZIOCORTE (LC) ITALY
 Tel.: +39 0341 621152 - Fax: + 39 0341 621242

SAMOA FLOWTECH GMBH
 GERMANY, AUSTRIA, SWITZERLAND, THE NETHERLANDS AND GREECE
 AM OBEREICHHOLZ 4
 D - 97828 MARKTHEIDENFELD, GERMANY
 TEL.: +49 9391 9826 0 - FAX: +49 9391 98 26 50






SAMOA LTD.
UNITED KINGDOM AND REP. OF IRELAND
 ASTURIAS HOUSE - BARRS FOLD ROAD
 WINGATES INDUSTRIAL PARK
 WESTHOUGHTON, BL5 3XP, UK
 TEL.: +44 1942 850600 - FAX: +44 1942 812160

SAMOA CORPORATION
 USA AND CANADA
 90 MONTICELLO ROAD
 WEAVERVILLE, NC 28787, USA
 TEL. +1 (828) 645-2290 - FAX: +1 (828) 658 0840



©Copyright, SAMOA INDUSTRIAL, S.A.
 SAMOA Industrial, S.A. is an ISO 9001, ISO 14001 and ISO 45001 certified company.

¡Contáctenos!
 Visita www.samoaindustrial.com para más información.

INSTRUCTION MANUAL AVAILABLE IN:		
	IT	https://www.larius.com/wp-content/uploads/NOVA_55_EXT_V2_I.pdf
	EN	https://www.larius.com/wp-content/uploads/NOVA_55_EXT_V2_UK.pdf
	DE	https://www.larius.com/wp-content/uploads/NOVA_55_EXT_V2_D.pdf
	FR	https://www.larius.com/wp-content/uploads/NOVA_55_EXT_V2_F.pdf
	ES	https://www.larius.com/wp-content/uploads/NOVA_55_EXT_V2_ES.pdf